

WARNING



Never leave your child unattended – drowning hazard.

- Only for domestic use.
- Only for outdoor use.
- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- Recommend back towards the sun when playing.
- Modification by the consumer of the original paddling pool (for example the addition of accessories) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- Keep assembly and installation instruction for future reference.

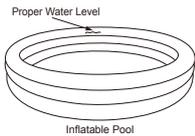
Preparation

- Installation of small swimming pool usually takes only 10 minutes with 1 person. Recommendations regarding placement of the pool:
- It is essential the pool is set up on solid, level ground. If the pool is set up on uneven ground it can cause collapse of the pool and flooding, causing serious personal injury and/or damage to personal property. Setting up on uneven ground will void the warranty and service claims.
 - Do not set up on driveways, decks, platforms, gravel or asphalt. Ground should be firm enough to withstand the pressure of the water; mud, sand, soft / loose soil or tar are not suitable.
 - The ground must be cleared of all objects and debris including stones and twigs.
 - Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.

Assembly

1. Take the pool and accessories out of the carton with care and spread out the pool on to the selected site.
2. To inflate the pool, start from the bottom chamber and work your way to the top chamber and close the safety valves after inflation. Do not over-inflate your pool. (For inflatable pool only)
3. Slowly fill the pool to a proper water level, if there is a fill line, reach but do not exceed the fill line on the pool's interior. **DO NOT OVERFILL** as this could cause the pool to collapse.

ATTENTION: Do not leave pool unattended while filling with water.



NOTE: All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

Empty the pool

1. Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
2. For the inflatable pool, deflate all the air chambers, at the same time push down the wall of the pool to release the water.

1

For the Fill 'N Fun pool, push down the wall of the pool to release the water. Make sure release all the water in 20 minutes.

NOTE: Drain by adult only!

Pool Maintenance

- Warning:** If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of your children.
- Change the water of pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated, unclear water is harmful to the user's health.
 - Please contact your local retailer to obtain chemicals to treat the water in your pool. Be sure to follow the chemical manufacturer's instructions.
 - Proper maintenance can maximize the life of your pool.
 - See packaging for water capacity.

Cleaning and Storage

1. After use, use a damp cloth to gently clean all surfaces.
- Note:** Never use solvents or other chemicals that may damage the product.
2. Air dry the pool, once pool is completely dry, fold pool carefully and put back to its original packing. If pool is not completely dry, mould may result and will damage the pool.
 3. Store in a cool, dry place and out of children's reach.
 4. Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.

Repair

- If a chamber is damaged, use the provided repair patch.
1. Clean area to be repaired.
 2. Carefully peel patch.
 3. Press patch over area to be repaired.
 4. Wait 30 minutes before inflation.

ATTENTION



Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.

- Réservé à un usage familial.
- Utilisation à l'extérieur.
- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataouette lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne pas installer la pataouette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.
- Placez le produit sur une surface plate à au moins 2 m de toute structure ou obstruction comme des clôtures, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des fils électriques.
- Pendant le jeu, il est recommandé de tourner le dos au soleil.
- Si le client souhaite modifier la pataouette originale (par exemple en ajoutant des accessoires), il doit le faire en respectant les instructions du fabricant.
- Conserver les instructions de montage et d'installation pour de futures références.

Préparation

L'installation d'une petite piscine ne prend en général que 10 minutes à une personne.

Recommandations concernant l'emplacement de la piscine:

- Il est essentiel que la piscine soit montée sur un sol compact et nivelé.
- Si la piscine est montée sur un sol non uniforme, cela pourrait provoquer l'effondrement de la piscine et une inondation, provoquant de graves blessures personnelles et/ou des dommages aux biens personnels. Le

2

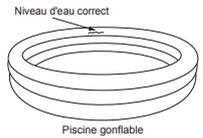
montage sur un sol non uniforme annule la garantie et les conditions d'assistance.

- Ne montez pas la piscine sur une voie d'accès, une terrasse, une plateforme, du gravier ou du goudron. Le sol doit être suffisamment solide pour supporter la pression de l'eau ; la boue, le sable, la terre molle/léche ou le goudron ne conviennent pas.
- Le sol doit être dégagé de tout objet ou débris, y compris les pierres et les brindilles.
- Contrôlez auprès de votre municipalité les arrêtés municipaux concernant le clôturage, les barrières, l'éclairage et la sécurité et assurez-vous qu'ils soient conformes à la législation.

Montage

1. Retirez avec soin la piscine et les accessoires du carton et déployez la piscine sur le site choisi.
2. Pour gonfler la piscine, commencez par le boudin du bas et continuez de bas en haut. Fermez les vannes de sécurité après les avoir gonflés. Ne gonflez pas trop votre piscine. (uniquement pour les piscines gonflables)
3. Remplissez lentement la piscine jusqu'au niveau d'eau correct, s'il y a une ligne de remplissage. Atteignez la ligne de remplissage à l'intérieur de la piscine mais ne la dépassez pas. **NE LA REMPLISSEZ PAS TROP** car cela pourrait provoquer l'effondrement de la piscine.

ATTENTION: Ne laissez pas la piscine sans surveillance quand vous la remplissez d'eau.



REMARQUE: Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre au produit actual. Ils ne sont pas à échelle.

Vider la piscine

1. Contrôlez les réglementations locales concernant l'élimination de l'eau des piscines.
2. Pour la piscine gonflable, dégonflez tous les boudins et en même temps poussez la paroi de la piscine vers le bas pour évacuer l'eau. Pour la piscine Fill 'N Fun, poussez la paroi de la piscine vers le bas pour évacuer l'eau.

Vérifiez que toute l'eau de la piscine soit évacuée en 20 minutes.

REMARQUE: Seul un adulte peut vider la piscine!

Entretien de la piscine

Attention: Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants

- Changez fréquemment l'eau des piscines (en particulier par temps chaud) ou quand elle est sensiblement contaminée, une eau non propre est dangereuse pour la santé des usagers.
- Contactez votre revendeur local pour obtenir les produits chimiques pour traiter l'eau de votre piscine. Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant du produit chimique.
- Un bon entretien peut maximiser la durée de vie de votre piscine.
- La capacité d'eau est reportée sur l'emballage.

Nettoyage et rangement

1. Après l'utilisation, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.
- Remarque:** N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.
2. Séchez la piscine et dès qu'elle est complètement sèche, pliez-la soigneusement dans son emballage d'origine. Si la piscine n'est pas complètement sèche, de la moisissure pourrait se former et endommager la piscine.

3

3. Rangez dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants.
- Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

Réparation

- Si un boudin est endommagé, utilisez la rustine fournie avec.
1. Nettoyez la zone à réparer.
 2. Découpez soigneusement la rustine.
 3. Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
 4. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

ACHTUNG



Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt – Gefahr durch Ertrinken.

- Nur für den Hausgebrauch.
- Nur im freien verwenden.
- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Das Planschbecken darf nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufgebaut werden.
- Das Produkt auf einer ebenen Fläche und mindestens 2m fern von Gebäuden oder Hindernissen, wie Umzäunungen, Garagen, Häuser, Überhänge, Wäscheleinen oder elektrische Leitungen aufstellen.
- Empfohlen wird, beim Spielen mit dem Rücken zur Sonne stehen.
- Modifikationen am Original-Planschbecken durch den Benutzer (zum Beispiel das Anbringen von Zubehör) müssen entsprechend der Herstelleranweisungen erfolgen.
- Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Vorbereitung

Die Montage eines kleinen Schwimmbeckens durch 1 Person erfordert in der Regel nur 10 Minuten.

Empfehlungen zum Aufstellen des Pool:

- Es ist wesentlich, dass der Pool auf festem und ebenem Boden aufgestellt wird. Sollte der Pool auf unebenem Boden stehen, kann es durch Zusammenbrechen und Überlaufen des Pools zu ernsthaften Personenschäden und/oder Sachbeschädigungen kommen. Mit dem Aufstellen auf unebenem Boden erlischt die Garantie und der Schadensersatzanspruch.
- Stellen Sie den Pool nicht auf Fahwege, Verandas, Plattformen, Kies oder Asphalt. Der Grund und Boden sollte stabil genug sein, um dem Druck des Wassers zu widerstehen; Schlamm, Sand, weiche/lockere Erde oder Teerböden sind ungeeignet.
- Der Boden muss frei von Gegenständen und Schmutz sein, das schließt Steine und Zweige ein.
- Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung über Verordnungen bezüglich der Einzäunung, Absperrung, Beleuchtung und Sicherheitsanforderungen, und sorgen Sie dafür, dass alle Gesetze eingehalten werden.

Zusammenbau

1. Nehmen Sie den Pool und das Zubehör vorsichtig aus dem Karton heraus und breiten Sie den Pool auf der gewünschten Stelle aus.
2. Um den Pool aufzublasen, beginnen Sie mit der unteren Kammer und arbeiten Sie sich dann bis zur obersten Kammer vor und schließen Sie nach dem Aufblasen die Sicherheitsventile. Blasen Sie Ihren Pool nicht übermäßig auf. (Nur bei aufblasbaren Pools)
3. Den Pool langsam bis zum richtigen Wasserstand füllen. Wenn eine Füllstandslinie vorhanden ist, nur bis zu dieser Linie auffüllen. **NIEMALS ÜBERFÜLLEN**, da dies zu einer Beschädigung des Pools führen kann. **ACHTUNG:** Lassen Sie den Pool während des Befüllens mit Wasser nicht unbeaufsichtigt.

4

Richtiger Wasserstand



Aufblasbarer planschbecken

HINWEIS: Alle Zeichnungen nur zu Illustrationszwecken. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

Entleerung des Pools

1. Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbecken.
 2. Lassen Sie bei aufblasbaren Pools die Luft aus sämtlichen Kammern ab und drücken Sie gleichzeitig die Wand des Pools herunter, um das Wasser abzulassen.
- Drücken Sie beim Fill 'N Fun Pool die Wand des Pools herunter, um das Wasser abzulassen.
- Stellen Sie sicher, dass das gesamte Wasser innerhalb von 20 Minuten abgelassen wird.

Wartung des Pools

- ACHTUNG:** Wenn Sie die hier enthaltenen Richtlinien zur Wartung nicht einhalten, kann Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder möglicherweise gefährdet sein.
- Wechseln Sie das Poolwasser (insbesondere heißes Wasser) in regelmäßigen Abständen oder wenn es merkbar verunreinigt ist; unsauberes Wasser ist Gesundheitsgefährdung.
 - Setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Verkaufsstelle für den Kauf von Chemikalien zur Wasseraufbereitung Ihres Pool in Verbindung. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung von Chemikalien die Herstelleranweisungen befolgen.
 - Eine richtige Wartung kann die Lebensdauer Ihres Pools maximieren.
 - Wasserkapazität, siehe Angaben auf der Verpackung.

Reinigung und Lagerung

1. Nach dem Gebrauch ein feuchtes Tuch zur schonenden Reinigung aller Oberflächen benutzen.
- Hinweis:** Niemals Lösungsmittel oder anderen Chemikalien verwenden, da diese das Produkt schädigen können.
2. Lassen Sie den Pool an der Luft trocknen. Sobald der Pool vollständig trocken ist, falten Sie ihn vorsichtig zusammen und packen ihn in seinen originalen Umkarton. Ist der Pool nicht vollständig trocken, kann es zur Schimmelbildung kommen, die dem Pool schaden wird.
 3. Kühl und trocken, sowie außer Reichweite von Kindern lagern.
 4. Das Produkt vor jedem Saisonbeginn und im Gebrauch in regelmäßigen Abständen auf Schäden prüfen.

Reparatur

- Sollte eine Luftkammer beschädigt sein, verwenden Sie den mitgelieferten Reparaturflicken.
1. Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.
 2. Ziehen Sie den Flicken vorsichtig ab.
 3. Drücken Sie den Flicken auf den zu reparierenden Bereich.
 4. Warten Sie 30 Minuten bis zum Aufblasen.

5

AVVERTENZA



Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza - pericolo di annegamento.

- Solo per uso domestico.
- Solo per ambienti esterni.
- I bambini possono annegare in quantità d'acqua molto piccole. Svuotare la piscina quando non in uso.
- Non installare la piscinetta su cemento, asfalto o qualsiasi altra superficie dura.
- Posizionare il prodotto su una superficie livellata ad almeno 2 metri di distanza da strutture quali recinti, garage, pareti dell'abitazione, rami sporgenti, fili per stendere il bucato o cavi elettrici.
- È consigliabile posizionare la piscina con cautela.
- Le modifiche apportate dal cliente alla piscina per bambini (ad esempio l'aggiunta di accessori) devono essere effettuate attenendosi alle istruzioni del produttore.
- Conservare le istruzioni di montaggio e installazione come riferimento futuro.

Preparazione

- L'installazione di una piscina di piccola dimensioni può essere completata da una sola persona in appena 10 minuti.
- Suggerimenti per il posizionamento della piscina:**
- Se montata su terreni non solidi e uniformi, la piscina potrebbe smontarsi e allargare la zona circostante, causando lesioni e/o danni agli oggetti personali. Questo comporta l'annullamento della garanzia e del servizio di assistenza clienti.
 - Non installare la piscina su vialletti, pedane d'ingresso, piattaforme e superfici in ghiaia o asfaltate. La superficie di montaggio deve essere abbastanza solida da resistere alla pressione dell'acqua (terreni fangosi e sabbiosi o superfici poco solide non sono quindi ideali).
 - Ripulire la superficie da tutti gli eventuali oggetti e rifiuti presenti, incluse pietre e ramoscelli.
 - Verificare con l'amministrazione locale le norme relative all'installazione di recinti, barriere e segnalazioni luminose, nonché i requisiti di sicurezza.

Montaggio

1. Estrarre con cura la piscina e gli accessori dalla confezione e stendere la piscina nel punto prescelto.
 2. Per gonfiare la piscina, partire dalla camera d'aria inferiore e procedere fino a quella superiore. Chiudere bene le valvole dopo il gonfiaggio. Non gonfiare eccessivamente (solo per la piscina gonfiabile).
 3. Riempire gradualmente la piscina fino al livello adeguato e non oltre la linea di massimo riempimento posta all'interno della piscina. **NON RIEMPIRE IN MODO ECCESSIVO** in quanto potrebbe causare il crollo della piscina.
- ATTENZIONE:** Tenere sotto controllo la piscina durante la fase di riempimento.

Livello ottimale dell'acqua



Piscina gonfiabile

6

NOTA: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non corrispondere a quelle del prodotto. Inoltre, non sono raffigurate in scala.

Svuotamento

1. Rispettare le disposizioni locali relative allo smaltimento dell'acqua della piscina.
2. Per la piscina gonfiabile, sgonfiare tutte le camere d'aria contemporaneamente, premendo verso il basso la parete della piscina per svuotarla dell'acqua.
3. Per la piscina Fill 'N Fun, premere verso basso la parete della piscina per svuotarla dell'acqua.

Svuotare tutta l'acqua in 20 minuti.

NOTA: La piscina deve essere svuotata solo da persone adulte!

Manutenzione della piscina

Avvertenza: La salute, specialmente quella dei bambini, potrebbe essere compromessa se non verranno seguite le istruzioni relative alla manutenzione riportate di seguito.

- Cambiare l'acqua della piscina a intervalli regolari (soprattutto in presenza di temperature elevate) oppure quando è visibilmente sporca (e quindi dannosa per la salute).
- Rivolgerti al rivenditore di fiducia per sapere quali sono i prodotti chimici da utilizzare per il trattamento dell'acqua della piscina. Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate sui prodotti chimici.
- Una corretta manutenzione contribuisce a garantire la lunga durata nel tempo della piscina.
- Vedere la confezione per i dettagli relativi alla capacità.

Pulizia e conservazione

1. Al termine dell'utilizzo, pulire la piscina con un panno umido.
Nota: Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiarla.
2. Lasciare asciugare la piscina all'aria aperta. Una volta completamente asciutta, ripiegare la piscina con cura e riporla nella confezione originale. Se la piscina non è completamente asciutta potrebbe formarsi della muffa, con conseguente possibilità di danneggiamento.
3. Riporre il prodotto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
4. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che la piscina non sia danneggiata.

Riparazione

Se una camera d'aria si danneggia, adoperare la toppa per le riparazioni fornita.

1. Pulire l'area da riparare.
2. Staccare attentamente la toppa.
3. Premere la toppa sull'area da riparare.
4. Attendere 30 minuti prima del gonfiaggio.

WAARSCHUWING



Laat je kind nooit zonder toezicht. – verdrinkingsgevaar.

- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Enkel voor gebruik buitenshuis.
- Kinderen kunnen verdrinken in kleine hoeveelheden water. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.
- Plaats het kinderwembad niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak.
- Plaats het product op een genivelleerde ondergrond, op minstens 2 m van elke structuur of hindernis zoals een omheining, garage, woning, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.

7

• Het is raadzaam tijdens het spel de rug naar de zon te keren.

- Wijzigingen door de consument van het origineel kinderwembad (bijvoorbeeld de toevoeging van accessoires) moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
- Bewaar de instructies voor de assemblage en installatie voor latere raadplegingen.

Voorbereiding

De installatie van een klein zwembad neemt meestal maar 10 minuten in beslag voor 1 persoon

Aanbevelingen voor de plaatsing van het zwembad:

- Het zwembad moet geplaatst worden op een stevige en genivelleerde ondergrond. Indien het zwembad opgesteld wordt op een oneffen ondergrond, kan het zwembad in elkaar zakken en overlopen, met als gevolg ernstige verwondingen en/of schade aan persoonlijke bezittingen. Bij een opstelling op een oneffen ondergrond zal de garantie vervallen.
- Niet opstellen op een oprijt, dek, platform, grind of asfalt. De ondergrond moet voldoende stevig zijn om de druk van het water te dragen; modder, zand, zachte / losse grond zijn niet geschikt.
- De ondergrond moet vrijgemaakt worden van alle voorwerpen en afval zoals stenen en takken.
- Raadpleeg de lokale overheden voor de wetgeving inzake omheiningen, barrières, verlichting en veiligheidsvoorzieningen en respecteer die.

Assemblage

1. Neem het zwembad en de accessoires zorgvuldig uit de doos en spreid het zwembad open op de gekozen plaats.
2. Om het zwembad op te blazen, start van de onderste kamer en werk naar de bovenste kamer toe en sluit de veiligheidsventielen na het opblazen. Blaas uw zwembad niet te hard op. (Alleen voor opblaasbaar zwembad)
3. Vul het zwembad langzaam tot aan een voldoende waterniveau; er is een vullijn, maar ga niet over de vullijn die aan de binnenkant van het zwembad zit. **NIET TE VEEL VULLEN** gezien dit het zwembad kan doen inzakken.

OPLETEL: Laat het zwembad niet onbewaakt achter terwijl het gevuld wordt.

Correct Waterniveau



OPMERKING: Alle tekeningen dienen alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het eigenlijke product weer. Niet op schaal.

Ledig het zwembad

1. Controleer de lokale wetgevingen inzake het afdamken van het zwembadwater.
2. Voor het opblaasbare zwembad, laat alle luchtkamers leeglopen en druk tegelijkertijd de wand van het zwembad naar beneden om het water weg te laten lopen.

Voor het Fill 'N Fun zwembad, druk de wand van het zwembad naar beneden om het water weg te laten lopen.
Zorg ervoor dat het water op 20 minuten wegloopt.

OPMERKING: Alleen een volwassene mag het zwembad laten leeglopen!

Onderhoud Zwembad

- **Waarschuwing:** Indien de aangegeven onderhoudsrichtlijnen niet gerespecteerd worden, kan dit gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en vooral die van uw kinderen.
- Ververs het water van het zwembad vaak (vooral wanneer het warm is) of wanneer het sterk vervuild is, want vuil water is schadelijk voor de gezondheid.
- Contacteer uw plaatselijke verkoper voor chemische producten voor de behandeling van het water van uw zwembad. Volg de instructies van de fabrikant van deze producten.
- Een correct onderhoud verlengt de levensduur van uw zwembad.
- Zie de verpakking voor de waterinhoud.

8

Reiniging en Opslag

1. Gebruik na gebruik een vochtige doek om alle oppervlakken schoon te maken.
OPMERKING: Gebruik geen solventen of andere chemische producten die het product kunnen beschadigen.

2. Laat het zwembad volledig drogen aan de lucht, voor het zorgvuldig en bewaar het in de originele verpakking. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan schimmel ontstaan dat het zwembad beschadigt.
3. Bewaar op een koele, droge plaats buiten het bereik van kinderen.
4. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en tijdens het seizoen op regelmatig tijdstippen.

Reparatie

Als een kamer beschadigd is, gebruik de bijgeleverde reparatiepatch.

1. Reinig het te repareren gebied.
2. Pel de patch zorgvuldig.
3. Druk de patch op het te repareren gebied.
4. Wacht 30 minuten voor wordt opgeblazen.

ADVERTENCIA



Nunca deje a su hijo sin supervisión-peligro de ahogamiento.

- Solo para uso doméstico.
- Use sólo en el exterior.
- Los niños pueden ahogarse en cantidades muy pequeñas de agua. Vaciar la piscina cuando no esté en uso.
- No instale la piscina para niños sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura.
- Coloque el producto sobre una superficie plana a una distancia de al menos 2 metros de cualquier estructura u obstrucción tales como vallas, garajes, casas, ramas de árboles, conexiones de la lavadora o cables eléctricos.
- Recomendamos ponerse de espaldas al sol cuando se juega.
- Las modificaciones de la piscina infantil original por parte del comprador (por ejemplo, la incorporación de accesorios) deben llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Guarde las instrucciones de montaje e instalación para consultarlas en el futuro.

Preparación

La instalación de la piscina pequeña normalmente sólo requiere 10 minutos si la efectúa 1 persona.

Recomendaciones sobre la ubicación de la piscina:

- Es fundamental instalar la piscina en un suelo sólido y nivelado. Si la piscina se monta en un suelo inestable puede hundirse, provocando inundaciones, graves heridas personales y daños a la propiedad privada. El montaje en un lugar inestable anula la garantía y cualquier otra posible reclamación.
- No monte la piscina en carreteras, cubiertas, plataformas, grava o asfalto. El suelo debe ser suficientemente firme para aguantar la presión del agua; el barro, arena, tierra blanda o suelta o el alquitrán no son adecuados.
- Debe limpiarse el suelo de todos los objetos y desechos, incluyendo piedras y palos.
- Consulte en el ayuntamiento la legislación vigente en material de puertas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de que se cumplen estas leyes.

Montaje

1. Saque la piscina y los accesorios de la caja con cuidado y estire la piscina en el lugar elegido.
2. Para hinchar la piscina empuje por la cámara del fondo y avance hasta la

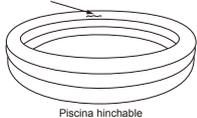
9

cámara superior; cierre todas las válvulas de seguridad después del inflado. No inflar su piscina más de lo necesario. (Solo para piscinas hinchables)

3. Llene la piscina lentamente hasta alcanzar un nivel de agua adecuado. Si hay una línea de llenado en el interior de la piscina, alcáncela pero no llegue a superarla. **NO LLENE EN EXCESO** eso podría hacer que la piscina se desplome.

ATENCIÓN: No deje la piscina sin vigilancia mientras la está llenando de agua.

Nivel de agua adecuado



NOTA: Todos los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real. No realizados a escala.

Vaciado de la piscina

1. Compruebe los reglamentos locales para conocer los requisitos específicos sobre la eliminación del agua de la piscina.
2. Para la piscina hinchable: desinflar todas las cámaras de aire, al mismo tiempo presione hacia abajo la pared de la piscina para vaciar el agua. Para la piscina Fill 'N Fun: presione hacia abajo la pared de la piscina para vaciar el agua.

Asegúrese de drenar toda el agua en 20 minutos.

NOTA: El drenaje debe ser realizado solo por un adulto!

Mantenimiento de la piscina

Advertencia: Si no respeta las instrucciones de mantenimiento que se incluyen, su salud puede estar en peligro, y especialmente también la de los niños.

- Cambie el agua de la piscina con frecuencia (especialmente cuando haga calor) o cuando esté visiblemente contaminada, el agua sucia supone un riesgo para la salud del usuario.
- Póngase en contacto con el vendedor local para obtener los productos químicos necesarios para tratar el agua de la piscina. Respete las instrucciones del fabricante de los productos químicos.
- Un mantenimiento adecuado puede alargar la vida de su piscina.
- Vea el paquete para conocer la capacidad de agua.

Limpieza y almacenamiento

1. Después del uso, use un paño limpio para frotar suavemente la superficie.
Nota: No use nunca disolventes u otros productos químicos que podrían dañar el producto.
2. Seque la piscina al aire libre, cuando la piscina esté completamente seca, doblela con cuidado y guárdela en el embalaje original. Si la piscina no está completamente seca, se creará moho y se dañará la piscina.
3. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños.
4. Compruebe si el producto está dañado al principio de cada estación y a intervalos regulares cuando lo use.

Reparación

Si se daña una de las cámaras, use el parche de reparación incluido.

1. Limpie la zona a reparar.
2. Retire el parche con cuidado de su soporte.
3. Presione el parche sobre la zona a reparar.
4. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.

10

ADVÆRSEL



Lad aldrig barnet være uden opsyn - fare for drukning.

- Kun til privat brug.
- Kun til udendørs brug.
- Børn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.
- Anbring ikke soppebassinet på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Placer produktet på en overflade, hvor der er mindst 2 meter til konstruktioner som hegn, garage, hus, hængende grene, vasketøjskore eller elektriske ledninger.
- Det anbefales at ryggen vender mod solen under leg.
- Ænderinger foretaget af ejeren af det originale soppebassin (for eksempel påsætning tilbehør) skal udføres i henhold til producentens anvisninger.
- Opbevar monterings- og installationsvejledningen til fremtidig brug.

Klargøring

Opsætning af det lille svømmebassin tager normalt kun 10 minutter for en person.

Anbefalinger vedrørende placering af svømmebassin:

- Det er yderst vigtigt, at bassinet stilles på en fast, plan overflade. Hvis poolen opstilles på en ujævn overflade, kan den gå i stykker og forårsage oversvømmelse og alvorlig personskade og/eller skade på personlig ejendom. Ved opstilling på ujævn overflade bortfalder garantien og retten til servicekrav.
- Opstil ikke poolen i indkørsler, på dæk eller platforme, grus eller asfalt. Overfladen bør være fast nok til at modstå trykket fra vandet; mudder, sand, blød / løs jord eller affaldsaffald er ikke egnede.
- Overfladen skal renses for alle genstande, nedbrudt materiale og kviste.
- Undersøg hos det lokale byråd lokale vedrørende hegn, barriere, belysning og sikkerhedskrav og sørg for at overholde alle lovene.

Samling

1. Tag forsigtigt poolen og tilbehøret ud af kassen og bred poolen ud på det valgte opstillingssted.
2. Bassinet pumpes op ved at starte med nederste kammer og arbejde sig op til øverste kammer og lukke sikkerhedsventilen efter oppumpning. Undlad at pumpe bassinet for hårdt op. (Kun oppusteligt bassin)
3. Fyld bassinet langsomt til den korrekte vandhøjde. Hvis der er en påfyldningslinje, fyldes op til linjen på bassinets indvendige side, men den må ikke overskrides. **OVERFYLD IKKE**, da dette kan forårsage, at bassinet kollaber.

ADVÆRSEL: Efterlad ikke poolen uden opsyn mens der fyldes vand på.

Optimalt vandniveau



BEMÆRK: Alle tegninger er kun retningsgivende. De afbilder ikke nødvendigvis det pågældende produkt. Skalér ikke.

Tøm poolen

1. Undersøg lokale bestemmelser for specifikke retninger vedrørende bortskaffelse af vand fra badebassiner.
2. På det oppustelige bassin lukkes luften ud af alle luftkammerne, samtidig med at bassinets væg trykkes ned for at lukke vandet ud.

11

På Fill 'N Fun bassin tryk trykkes bassinvæggen ned for at lukke vandet ud. Sørg for at slippe alt vand ud på 20 minutter.

BEMÆRK: Poolen må kun tømme af en voksen!

Vedligeholdelse af poolen

- **Advarsel:** Hvis retningslinjerne for vedligeholdelse heri ikke overholdes, kan din sundhed og især dine børns sundhed være i fare.
- Vand i svømmebassiner skal skiftes ofte (især når vejret er varmt) eller når det tydeligt er forurenset, snarest vand er skadeligt for brugerens sundhed.
- Kontakt venligst din lokale forhandler for at få kemikalier til rensning af vandet i poolen. Sørg for at følge kemikalieforhandlerens instruktioner.
- Korrekt vedligeholdelse kan forlænge svømmebassinets levetid.
- Se vandkapaciteten på pakken.

Rensning og opbevaring

1. Efter brug rengør alle overfladerne nænsomt med en fugtig klud.
Bemærk: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan beskadige produktet.
2. Tør poolen i luften og fold den omhyggeligt sammen og sæt den i originalpakken, når den er helt tør. Hvis poolen ikke er helt tør, kan der dannes slim mug på den, hvilket vil skade poolen.
3. Opbevar på et køligt, tørt sted uliggeligt for børn.
4. Undersøg produktet for beskadigelser i begyndelsen af hver sæson og med jævne mellemrum, når produktet er i brug.

Reparatur

Hvis der går hul på et kammer, anvendes den medfølgende reparationspatch.

1. Rengør området omkring reparationsstedet.
2. Pil forsigtigt beskyttelsen af læppen.
3. Tryk læppen ned over reparationsstedet.
4. Vent 30 minutter før oppumpning.

ATENÇÃO



Nunca deixe a criança desacompanhada - risco de afogamento.

- Apenas para uso doméstico.
- Apenas para uso no exterior.
- As crianças podem afogar em muito pequenas quantidades de água.
- Esvazie a piscina quando não estiver a usá-la.
- Não instale a piscina de patinhar sobre cimento, asfalto ou qualquer outra superfície dura.
- Coloque o produto numa superfície plana, a pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstáculo, como uma cerca, garagem, casa, galhos pendentes, cordas para a roupa ou cabos eléctricos.
- Recomenda-se estar de costas para o sol enquanto se joga.
- A modificação pelo consumidor da piscina original (por exemplo pela adição de acessórios) será realizada de acordo com as instruções do fabricante.
- Conserve as instruções de montagem e instalação para futura referência.

Preparação

A montagem de pequenas piscinas demora usualmente apenas 10 minutos com 1 pessoa.

Recomendações a respeito da colocação da piscina:

- É essencial que a piscina seja instalada numa superfície sólida e plana.
- Se a piscina for instalada numa superfície irregular esta pode causar o colapso da piscina e consequente inundação, causando ferimentos graves e/ou danos materiais. A instalação num terreno irregular anulará a garantia e o serviço de reclamações.

12

- Não instalar em passeios, pavimentos, plataformas, cascalho ou asfalto. O terreno deve ser firme o suficiente para suportar a pressão da água; lama, areia, terreno macio / solto ou alcatrão não são adequados.
- O terreno deve ser limpo de todos objectos e detritos, incluindo pedras e galhos.
- Verificar com as autoridades municipais locais as normas relativas à vedação, barreiras, iluminação e requisitos de segurança para garantir o cumprimento de todas as normas.

Montagem

1. Retirar a piscina e os acessórios para fora da caixa com cuidado e espalhar a piscina no local seleccionado.
2. Para encher a piscina, comece pela câmara do fundo e vá avançando até à câmara do topo e feche as válvulas de segurança depois de encher. Não encha demasiado a sua piscina. (Apenas para piscinas insufláveis)
3. Encha lentamente a piscina até um nível de água adequado, se houver uma linha de enchimento, atinja mas não ultrapasse a linha de enchimento no interior da piscina. **NÃO ENCHA DEMASIADO** já que isto pode causar o colapso da piscina.

ATENÇÃO: Não deixe a piscina sem vigilância enquanto se enche de água.

Nível de água apropriado



Piscina inflável

NOTA: Todos os desenhos são somente para fins de ilustração. Podem não reflectir o produto actual. Não estão à escala.

Es vazie a piscina

1. Verifique as normas locais para instruções específicas em relação à eliminação da água da piscina.
2. Para a piscina insuflável, esvazie todas as câmaras de ar, ao mesmo tempo pressione para baixo a parede da piscina para libertar a água. Para a piscina Fill 'N Fun, empurre para baixo a parede da piscina para libertar a água.

Certifique-se que liberta toda a água no prazo de 20 minutos.

NOTA: Deve ser esvaziada apenas por adultos!

Manutenção da piscina

- ATENÇÃO:** Caso não siga as instruções de manutenção aqui descritas, pode colocar a sua saúde em risco em especial das crianças.
- Mudar a água da piscina com frequência (sobretudo a água quente) quando está visivelmente contaminada, pois a água contaminada é prejudicial para a saúde do usuário.
 - Contacte o seu vendedor local para obter os químicos adequados ao tratamento da água da piscina siga as instruções do fabricante do químico.
 - Uma manutenção adequada pode aumentar a duração da sua piscina.
 - Consulte a embalagem para a capacidade de água.

Limpeza e Conservação

1. Após o uso, usar um pano húmido para limpar cuidadosamente todas as superfícies.
 - Nota:** Nunca utilizar solventes ou outros químicos que possam danificar o produto.
2. Secar ao ar a piscina, e uma vez que esta esteja completamente seca, colocar a sua saúde em risco em especial das crianças.
3. Guarde-o num local fresco e seco, fora do alcance das crianças.
4. Verificar se o produto apresenta danos no início de cada época e em intervalos regulares durante o seu uso.

13

Reparação

Se uma câmara estiver danificada, utilize o remendo de reparação fornecido.

1. Limpe a área a ser reparada.
2. Descole cuidadosamente o remendo.
3. Pressione o remendo sobre a área a ser reparada.
4. Aguarde 30 minutos antes de voltar a encher.

PROEIDPOHISEIS



MHN AΦHNETE ΠOTE TO ΠAIDH ΣAZ XOPH EPITHPHZH. KINΩYHΣ ΠHΓHΓOY.

- ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΝΙΓΟΥΝ ΣΕ ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΗ ΠΟΣΟΤΗΤΗ ΝΕΡΟΥ, ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΑΠΛΩΣΤΗ ΚΡΗΜΑΙΟΤΕΙΤΑΙ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΡΙΜΕΤΡΟ, ΑΣΦΑΛΤΟ Η ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΣΧΗΜΗΡΗΠΕΦΑΝΕΙΑ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2 m ΑΠΟ ΟΤΙΟΔΗΠΟΤΕ ΔΟΜΗ Η ΕΜΠΟΔΙΟ, ΟΠΩΣ ΦΡΑΚΤΗΣ, ΓΚΑΡΑΖ, ΟΙΚΙΑ, ΥΠΕΡΚΕΙΜΕΝΑ ΚΛΑΔΙΑ, ΣΧΟΝΙΑ ΑΠΛΟΜΑΤΟΣ ΡΟΥΧΩΝ Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.
- ΚΑΝΤΕ ΣΥΣΤΑΞΗ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΓΥΡΙΣΜΕΝΗ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ ΟΤΑΝ ΠΑΙΖΟΥΝ.
- Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΤΗΣ ΑΡΧΙΚΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, Η ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΞΕΣΟΥΡ) ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΙΑΣ ΜΙΚΡΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΥΛΜΒΗΣΗΣ ΣΥΝΘΕΣΗ ΑΠΑΙΤΕΙ 10 ΛΕΠΤΑ ΜΕ 1 ΑΤΟΜΟ.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ:

- ΕΙΝΑΙ ΒΑΣΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ, ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΤΗΜΕΝΗ ΣΕ ΑΝΟΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΚΑΤΑΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΥΠΕΡΧΥΣΗ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΤΟΡΑΧΟ ΑΤΟΜΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΕ ΑΤΟΜΙΚΗ ΙΔΙΟΤΗΤΑ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΕ ΑΝΟΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΑΚΥΡΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΧΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΕΡΒΙΣ.
- ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΑΡΟΜΟΥΣ, ΕΞΕΔΡΑΣ, ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ, ΧΑΛΚΗ Η ΑΣΦΑΛΤΟ. ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΑ ΣΤΑΘΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΕΧΕΙ ΤΗΝ ΠΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΛΑΣΠΗ, ΑΜΜΟΣ, ΜΑΛΑΚΟΧΑΛΑΡΟ ΧΩΜΑ Η ΠΙΣΣΑΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΗΛΑ.
- ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΡΜΑΤΙΑ, ΟΠΩΣ ΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΙΑ.
- ΕΠΙΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΑ ΤΥΧΟΝ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΦΡΑΓΜΟΥΣ, ΦΡΑΚΤΕΣ, ΦΟΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. ΕΓΓΑΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΕΚΟΜΕΝΑ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΙ ΕΚΠΤΥΣΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΗΝ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΘΕΣΗ.
 2. ΓΙΑ ΝΑ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΕΚΙΝΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΚΛΕΙΣΤΟ ΤΟΥ ΠΥΘΜΕΝΑ ΚΑΙ ΠΡΟΧΩΡΗΣΤΕ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΑΝΟ ΘΑΛΑΜΟ ΚΑΙ ΦΛΑΞΙΣΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ. ΜΗΝ ΠΑΡΑΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΦΟΥΣΚΩΣΗ ΠΙΣΙΝΑ.
 3. ΓΕΜΙΣΤΕ ΠΡΟΞΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΘΡΑΣΣΕΙ ΣΤΟ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΝΕΡΟΥ, ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΜΙΑ ΣΧΕΤΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΘΡΑΣΣΕΙ ΜΕΧΡΙ ΕΚΕΙ ΑΛΛΑ ΝΑ ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΕΙ ΤΗΝ ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. **ΜΗΝ ΣΦΙΞΑΙΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ** ΓΙΑΤΙ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΟ ΓΕΜΙΣΜΑ ΜΕ ΝΕΡΟ.

14

ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΝΕΡΟΥ



ΦΟΥΣΚΩΤΟ ΠΙΣΙΝΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΤΡΩΧΟΥΝ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΕΠΙΠΕΔΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΙΜΑΚΑ.

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

1. ΕΛΕΓΣΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΥΛΜΒΗΣΗΣ.
 2. ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΥΣΚΩΣΗ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΞΟΥΣΚΕΙΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΑΕΡΟΦΑΛΛΟΜΟΥΣ, ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ ΠΙΣΤΕΤΕ ΚΑΤΩ ΤΟ ΤΟΥΧΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ.
 3. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ FILL 'N FUN, ΠΙΣΤΕΤΕ ΚΑΤΩ ΤΟ ΤΟΥΧΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ.
 4. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΝΕΤΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΣΕ 20 ΛΕΠΤΑ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΤΟ ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ!

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΑΝ ΔΕΝ ΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΒΕΙ ΚΙΝΩΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ, ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΟΝ ΠΑΙΔΙΟΝ ΣΑΣ.
- ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΣΥΧΝΑ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΙΔΙΩΣ ΑΝ Ο ΚΑΙΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΕΤΟΣ Η ΟΤΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΜΦΑΝΩΣ ΜΟΛΥΜΜΕΝΟ ΔΙΟΤΙ ΤΟ ΑΚΑΘΑΡΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΒΛΑΒΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.
 - ΕΠΙΚΟΙΝΩΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΜΑΓΑΖΙ ΕΙΔΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΤΕ ΠΙΣΤΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ.
 - Η ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΓΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΣΩΣΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ.
 - ΔΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

1. ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΙΝΑ ΥΓΡΟ ΠΙΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΑΓΛΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
2. ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΙΠΛΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΟΞΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΘΕΤΕ ΤΗΝ ΣΑΝΤΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗΝ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΟΥΧΛΙΑΣΕΙ ΑΝ Η ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ Η ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
3. ΦΥΛΑΞΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΑΔΡΟΣΕΡΟ, ΉΡΘ ΜΕΡΟΣ, ΟΠΟΥ ΔΕΝ ΤΟ ΦΘΑΝΟΥ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.
4. ΕΛΕΓΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΘΕ ΕΠΟΧΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

ΕΠΙΣΚΕΨΗ

- ΕΑΝ ΕΝΩΣ ΑΕΡΟΦΑΛΛΟΜΟΣ ΥΠΟΤΕΙΣΤΕ ΖΗΜΙΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΕΠΙΓΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΨΗΣ.
1. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ.
 2. ΑΦΗΣΤΕ ΠΡΟΞΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΠΙΓΡΑΜΜΑ.
 3. ΠΙΣΤΕΤΕ ΤΟ ΕΠΙΓΡΑΜΜΑ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ.
 4. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 30 ΛΕΠΤΑ ΠΡΙΝ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ.

ВНИМАНИЕ



Никогда не оставляйте детей без присмотра — опасность утонуть

- Только для домашнего использования.
- Только для использования на открытом воздухе.
- Дети могут утонуть в очень небольшом количестве воды. Выливайте воду из бассейна, когда им никто не пользуется.
- Изделия нельзя устанавливать на бетоне, асфальте и других твердых поверхностях.
- Поместите изделие на ровную поверхность на расстоянии не менее 2-х метров от любых стеновых и кровельных, как то: заборов, гаражей, домов, нависающих веток деревьев, сушилных веревки и электропроводов.
- Купаться рекомендуется спиной к солнцу.
- Изменения пользователем бассейна «плаггиатника» (например, добавление принадлежностей) должны проводиться в соответствии с инструкциями производителя.
- Сохраняйте инструкции по сборке и установке для дальнейшего изучения.

Подготовка

Один человек обычно устанавливает небольшой бассейн за 10 минут.

Рекомендации по установке бассейна:

- Очень важно устанавливать бассейн на твердой, ровной почве.
- Если бассейн установлен на неровном грунте, это может вызвать разрушение бассейна и разлив воды, что может, в свою очередь, стать причиной травм и (или) нанести материальный ущерб.
- Установка бассейна на неровном грунте аннулирует гарантию и сервисное обслуживание.
- Не устанавливайте бассейн на подъездных дорожках, площадках с твердым покрытием, деревянном настиле, траве или асфальте. Почва должна быть достаточно твердой, чтобы противостоить давлению воды. Грязь, песок, мягкий грунт или гудрон для установки бассейна не подходят.
- Площадка должна быть очищена от любых предметов и мусора, камней и веток.
- Ознакомьтесь в муниципалитете с действующими правилами, касающимися установки заборов, ограждений, освещения и соблюдения безопасности. Убедитесь в том, что вы выполнили все правила.

Сборка

1. Аккуратно достаньте бассейн и дополнительное оборудование из коробки и разложите бассейн на месте установки.
2. Чтобы надуть бассейн, нажмите с нижней камеры и переходите к верхней камере; закрывайте предохранительные клапаны после надувания. Не надуйте бассейн слишком сильно (только для надувания бассейна).
3. Медленно заполните бассейн водой до нужного уровня. Если на бассейне с внутренней стороны нанесена отметка уровня воды, залейте воду до этой отметки, но не превышайте ее. **НЕ НАЛИВАЙТЕ ВЛИШКОМ МНОГО ВОДЫ!**, так как бассейн потеряет устойчивость и может перевернуться.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн без внимания, когда он наполняется водой.

Правильный уровень воды



Надувная бассейн

16

ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи приводятся только для иллюстрации. Они могут отличаться от фактического изделия. Чертежи не в масштабе.

Слив воды из бассейна

1. Ознакомьтесь с местными правилами, регулирующими порядок утилизации воды из бассейнов.
2. Для надувного бассейна сдуйте все воздушные камеры, одновременно нажав на стенку бассейна, чтобы слить воду. Для бассейна Fill 'N Fun нажмите на стенку бассейна, чтобы слить воду.

Слейте всю воду в течение 20 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выливать воду из бассейна разрешается только взрослым!

Обслуживание бассейна

ВНИМАНИЕ: Предупреждение! Если вы не придерживаетесь правил ухода за бассейном, вы рискуете своей жизнью и жизнью ваших детей.

- Плавьте меньше воды в бассейне (особенно в жаркую погоду или при ее загрязнении), грязная вода опасна для здоровья.
- Для обеззараживания воды в бассейне покупайте необходимые химикаты. Тщательно выполняйте инструкции их производителя.

Чистка и хранение

1. После использования аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.
2. Высушите бассейн на воздухе. Как только он высохнет, аккуратно сложите его в оригинальную упаковку. Если бассейн не полностью высох, возможно возникновение плесени, которая повредит полотно бассейна.
3. Храните изделие в прохладном, сухом, недоступном для детей месте.
4. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

Ремонт

В случае повреждения камеры используйте ремонтную заплату, входящую в комплект.

1. Очистите область, нуждающуюся в ремонте.
2. Аккуратно отделите заплату.
3. Наложите заплату на область, требующую ремонта, и разгладьте.
4. Подождите 30 минут, затем накачайте воду.

UPOZORNĚNĪ



Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru — nebezpečí utonutí.

- Pouze pro domácí použití.
- Používejte výhradně venku.
- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypusťte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.
- Neinstalujte brouzdaliště nad betonovým, asfaltovým nebo jiným tvrdým povrchem.
- Vyrobek umístěte na rovný povrch nejméně 2 m od jakékoliv konstrukce nebo překážky – například plotu, garáže, domu, převísle větve, štůru na prádlo či elektrického vedení.
- Při hraní doporučujeme otáčeti děti zády ke slunci.
- Pokud bude uživatel provádět úpravy původního bazénu (například přidáním doplňků), musí být úpravy by provedeny v souladu s pokyny výrobce.
- Pokyny k montáži a instalaci uschovejte pro pozdější použití.

17

Připrava

Instalace malého plaveckého bazénu obvykle zabere 1 člověku pouze 10 minut.

- Doporučení týkající se umístění bazénu:**
- Je nezbytné nutné, abyste bazén rozložili na zcela rovinná a plochém povrchu. Pokud bazén rozložíte na nerovném povrchu, může dojít k jeho zhroutilosti a následnému zaplavení, které může mít za následek vážné zranění osob nebo poškození soukromého majetku. Jestliže bazén rozložíte na nerovném povrchu, ztratíte tím nárok na záruku a servis.
 - Nerozkládejte bazén na přiležových cestách, plošinách, podstavcích, štěrku ani asfaltu. Podložte musí být dostatečně pevné, aby vydrželo tlak vody. Proto nejsou vhodná podložka jako hlína, písek, měkká/volná zemina nebo asfalt.
 - Na zemi se nesmějí nacházet žádná předměty a sutiny, včetně kamení a větví.

Montáž

1. Opatrně vytáhněte bazén a příslušenství z krabice a rozprostřete bazén na zvoleném místě.
2. Při natváření bazénu začněte od spodní komory a postupujte k horní komoře. Po nafouknutí řádně uzavřete ventily. Nenaťukujte příliš. (Pouze pro nafukovací bazének)
3. Pomalu naplňte bazén správným množstvím vody. Pokud je na bazénu ryska, naplňte bazén až po ni, ale nepřepiňujte jej. Pokus je na bazénu **NEPŘEPLŇUJTE**, protože to by mohlo vést ke kolapsu bazénu.

POZOR: Během napouštění vody do bazénu nenechávejte bazén bez dozoru.

Správná hladina vody



Nafukovací bazén

POZNÁMKA: Všechny obrázky jsou pouze ilustrativní. Nemusí znázorňovat skutečný výrobek. Obrázky nejsou v měřítku.

Vyprázdnění bazénu

1. Konkrétní pokyny týkající se likvidace vody z bazénu najdete v místních nařízeních.
2. V případě nafukovacího bazénu vypusťte všechny vzduchové komory a současně zatlačte stěnu dolů a vypusťte vodu.

POZNÁMKA: Vypouštění bazénu mohou pouze dospělí osoby!

Údržba bazénu

- Upozornění:** V případě, že se nebudete řídit níže uvedenými pokyny k údržbě, vystavujete se riziku poškození svého zdraví a zejména pak zdraví svých dětí.
- Vodu v bazénu vyměňujte v častých intervalech (zejména v horkém období) anebo alespoň v případě, že je znetalehně znečištěna. Spínávací voda může ohrozit zdraví uživatelů bazénu.
 - Kontaktujte prosím místního prodejce a požádejte si chemikálie k úpravě vody v bazénu. Dodržujte pokyny uvedené výrobcem chemikálie.
 - Správnou údržbou můžete výrazně zvýšit životnost svého bazénu.
 - Objem bazénu je uveden na obalu.

Čištění a skladování

1. Po použití výrobku hadříkem jemně očistěte celý povrch.
 - Poznámka:** Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemikálie, které by mohly výrobek poškodit.
2. Nechte bazén na vzduchu oschnout, a jakmile bude zcela suchý, pečlivě jej složte a vraťte zpět do originálního obalu. Jestliže nebude bazén zcela suchý, může dojít ke vzniku plísní na jeho povrchu nebo poškození výtěskly.

18

3. Skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.
4. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech během doby používání výrobku opět zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

Opravy
Pokud je poškozena vzduchová komora, použijte dodanou záplatu pro opravu.
1. Odšlepte místo, které má být opraveno.
2. Opatrně stáhněte krycí vrstvu záplaty.
3. Záplatu přitlačte na místo, které má být opraveno.
4. Před nafouknutím vyčkejte 30 minut.

ADVARSEL



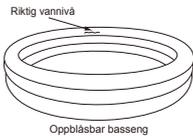
La aldri barnet leke uten tilsyn - drukningsfare.

- Bare for privat bruk.
- Kun for utendørs bruk.
- Barn kan drukne i svært små vannmengder. Tøm bassenget når det ikke er i bruk.
- Plaskebassenget skal ikke plasseres på betong, asfalt eller andre harde overflater.
- Plasser produktet på en jevn overflate, minst 2 m fra alle strukturer eller hindringer, slik som gjerder, garasje, hus, overhengende greiner, klessnorer eller strømkabler.
- Vi anbefaler å ha ryggen vendt mot solen under lek.
- Forbrukers modifisering av det originale plaskebassenget (for eksempel tilføyselse av tilbehør) skal utføres i henhold til produsentens instruksjoner.
- Oppbevar monterings- og installasjonsinstruksjonene for senere konsultasjon.

Forberedelse
Installasjon av svømmebassenget tar vanligvis bare 10 minutter for 1 person. Anbefalingen som angår plassering av bassenget:
• Det er veldig viktig at bassenget settes opp på et solid, jevnt underlag. Hvis bassenget settes opp på ujevnt underlag kan det føre til at bassenget faller sammen eller deelegeres, og renne over, noe som igjen kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på personlig eiendom. Å sette bassenget opp på ujevn grunn vil føre til bortfall av garantien og muligheten for serviceklager.
• Ikke sett bassenget opp i oppkjørsler, dekk, plattformer, grus eller asfalt. Bakken må være fast nok til å tåle trykket fra vannet, leire, sand, myk / løs jord eller asfalt er ikke egnet.
• Bakken må ryddes for alle gjenstander og all rusk, inkludert steiner og kvister.
• Sjekk med lokale myndigheter om lover som angår inngjerding, barrierer, belysning og sikkerhetskrav og sørg for at du overholder alle lover.

Montering
1. Ta bassenget og tilbehøret forsiktig ut av esken og spre bassenget utover på det valgte monteringsstedet.
2. For å blåse opp bassenget startes det fra det nedre kammeret og jobbes opp til det øvre kammeret, mens sikkerhetsventilene lukkes etter oppblåsing. Ikke blås opp bassenget for mye. (Kun for oppblåsbar basseng)
3. Fyll opp bassenget langsomt til riktig vannivå. Hvis det eksisterer en fyllelinje, nå denne, men ikke overskrid fyllelinjen på bassengets innside.
IKKE FYLL FOR MYE da dette kan føre til at bassenget kollapsar.
ADVARSEL: Ikke forlat bassenget uten tilsyn mens du fyller det.

19



Oppblåsbar basseng

MERK: Alle tegninger er kun illustrerende. Det reflekterer ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i skala.

Tømme bassenget

1. Sjekk lokale reguleringer for spesifikke retningslinjer angående avhending av svømmebassengvann.
2. For oppblåsbar basseng, tom alle luftkammerne, trykk samtidig ned på veggen i bassenget for å slippe ut vannet.
For Fill 'N Fun-basseng, trykk ned på veggen i bassenget for å slippe ut vannet. Sørg for å slippe ut alt vannet på 20 minutter.
NOTE: Tømming må kun gjøres av voksne.

Bassengvedlikehold

Advarsel: Hvis du ikke overholder retningslinjene for vedlikehold i denne bruksanvisningen, vil det sette helsen i fare, og dette gjelder særlig barns helse
• Skift ut vannet i bassenget ofte (særlig når det er varmt i været) eller når det er tydelig skittent, urrent vann er skadelig for brukernes helse.
• Ta kontakt med den lokale forhandleren din for anskaffelse av kjemikalier for behandling av vannet i bassenget. Pass på at du følger produsentens instruksjoner.
• Korrekt vedlikehold kan forlenge bassengets levetid.
• Se emballasjen for vannkapselst.

Rengjøring og oppbevaring

1. Bruk en fuktig klut til å tørke forsiktig over alle overflater etter bruk.
Merk: Bruk aldri løsemidler eller andre kjemikalier som vil kunne skade produktet.
2. La bassenget lufttørke, og når det er fullstendig tørt bretter du det sammen og legger det tilbake i originalemballasjen. Hvis bassenget ikke er helt tørt vil det kunne føre til muggdannelse, som skader bassenget.
3. Lagres på et kjølig,ørt sted utenfor barns rekkevidde.
4. Sjekk produkter for skader i begynnelsen av hver sesong og med jevne mellomrom når bassenget er i bruk.

Reparasjon

Bruk den medfølgende reparasjonslappen hvis et kammer blir skadd.

1. Rengjør området som skal repareres.
2. Ta lappen forsiktig av.
3. Press lappen over området som skal repareres.
4. Vent i 30 minutter før oppblåsing.

VARNING



Lämnä aldrig ditt barn utan tillsyn – Risk för drunkning.

- Endast för hemmbruk.
- Endast för utomhusbruk.

20

- Barn kan drukne i mycket små mängder vatten. Töm poolen när den inte används.
- Placera inte plaskpoolen på betong, asfalt eller någon annan hård yta.
- Placera produkten på en jämn yta minst 2 meter från strukturer och hinder som staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elkablar.
- Vi rekommenderar att man har ryggen mot solen när man leker.
- Ändringar av den ursprungliga plaskpoolens utförd av konsumenten (till exempel tillägg av tillbehör) ska utföras i enlighet med tillverkarens instruktationer.
- Spara anvisningar för montering och installation för framtida referens.

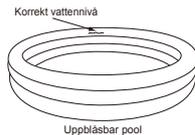
Forberedelse

Installation av en liten swimmingpool tar ungefär 10 minuter för 1 person

- Rekommendationer angående placering av poolen:**
- Poolen måste placeras på en fast och jämn yta. Om man placerar den på ett ojämnt underlag kan den tippa och vattnet kan svämma över, vilket kan leda till allvarlig personskada och/eller skada på personlig egendom. Om man installerar på ojämnt underlag upphör garantin och serviceanspråk att gälla.
 - Poolen får inte installeras på upparter, däck, plattformer, grus eller asfalt. Marken ska vara fast nog att stå emot trycket från vattnet, vilket gör att lera, sand mjuklös jord eller tjära inte är lämpliga.
 - Man ska evigänsna alla föremål från marken och rengöra den från skräp inklusive stenar och kvistar.
 - Kontrollera med lokala myndigheter vilka regler som gäller för staket, avskärningar, belysning och säkerhetsutrustning och se till att uppfylla kraven i alla gällande lagar och bestämmelser.

Montering

1. Ta försiktigt ut poolen och dess tillbehör ur kartongen och sprid ut poolen på den valda platsen.
2. När poolen ska fyllas med luft: börja då med det nedre luftutrymmet och fyll sedan successivt utrymmena uppåt. Stäng säkerhetsventilerna efter att luften är ifyllt. Fyll inte din pool med överdrivet mycket luft. (Endast för uppblåsbara pooler)
3. Fyll på poolen långsamt till översiktligt vattennivå, till vattelinjen ifall sådan finns, nå upp till men överstrid vattelinjen på poolens insida. **FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET** eftersom det kan leda till att poolen kollapsar.
VARNING: Lämma inte poolen utan uppsikt då den fylls med vatten.



Korrekt vattennivå

Oppblåsbar pool

OBS: Alla ritningar är enbart illustrativa. Kanske inte viser den aktuelle produkten. Ej skalenliga.

Tømming av poolen

1. Kontrollera lokale foreskrifter for spesifikke anvisninger angående tømming av poolvatten.
2. For den oppblåsbara poolen, slapp ut luften ur alle luftutrymmene på en gång genom att trycka ned poolens vägg för att få ut vattnet. För poolen Fill 'N Fun, tryck ned poolens vägg för att få ut vattnet. Se till att allt vattnet ska tömmas ut på 20 minuter.
OBS: Tømming ska utföras av vuxen!

Underhåll av poolen

Varning: Om du inte följer dessa underhållsanvisningar utsätter du dig själv och dina barn för risk.
• Byt ut vattnet i poolen med jämna mellanrum (gäller särskilt vid varmt väder) eller när det är märkbart nedsmusat, eftersom orent vatten kan skada användarens hälsa.

21

- Kontakta din lokale återförsäljare angående kemikalier för behandling av vattnet i din pool. Följ noggrant anvisningarna från tillverkaren av kemikalier.
- Ett gott underhåll förlänger poolens brukstid.
- Vattenkapaciteten finns angiven på förpackningen.

Rengöring och förvaring

1. Efter användning ska man använda en fuktig trasa och torka av alla ytor.
OBS: Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier eftersom de kan skada produkten.
2. Låt poolen lufttorka och när den är helt torr ska man försiktigt vika ihop och lägga tillbaka den i originalförpackningen. Om poolen inte är helt torr kan det bildas mögel vilket skadar poolen.
3. Förvara på en sval och torr plats utom räckhåll för barn.
4. Kontrollera vid början av varje säsong och med jämna mellanrum under användningen att det inte uppstått några skador på poolen.

Reparation

Om ett luftutrymme är trasigt, ska den tillhandahållna reparationslappen användas.
1. Rengör området som ska lagas.
2. Ta försiktigt bort reparationslappen skyddsmaterial.
3. Tryck reparationslappen över området som ska lagas.
4. Vänta 30 minuter innan luft fylls på.

VAROITUS



Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa. Hukkimisvaara.

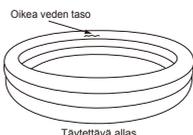
- Ainoastaan kotikäyttöön.
- Ainoastaan ulkokäyttöön.
- Lapset voivat hukkaa matalaan veteen. Tyhjännä allas käytön jälkeen.
- Kahtuallasta ei saa asentaa betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
- Sijoita tuote vaakaasuoralle pinnalle, jonka etäisyys on vähintään 2 metriä mistä tahansa rakenteesta tai esteestä kuten aita, autotalli, talo, ylläriippuvat oksat, pyykkinarut tai sähkölinjat.
- Suositellaan kääntämään selkä aurinkoa kohtaan leikittäessä.
- Kuluttajan tekemät muutokset alkuperäiseen lastenaltaaseen (esimerkiksi lisävarusteiden lisäys) on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säilytä kokoamis- ja asennusohjeet tulevaa tarvetta varten.

Valmistelu

Uima-altaan asennus kestää yleensä vain 10 minuuttia yhdeltä henkilöltä.
Suositusiksita altaan sijoittamista varten:
• On ehdottoman tärkeää, että allas asetetaan kiinteälle ja vaakatasossa olevalle pinnalle. Jos allas asetetaan epätasaiselle pinnalle, saatetaan aiheuttaa altaan rikkoutuminen ja vuotojen sekä sen seurauksena henkilökohtainen vamma ja/tai vahinkoja omaisuudelle. Sijoittaminen epätasaiselle pinnalle mittäätö takuun ja vahingonkorvausvaatimukset.
• Älä aseta ajoteille, kansille, laitureille, soralle tai asfaltille. Maan tulisi olla riittävästi kiinteää, jotta se kestää veden paineen; multa, hiekkä, pehmeä / irtonainen maaperä tai terva eivät sovi.
• Maapohja tulee puhdistaa kaikista esineistä ja roskista mukaan lukien kivet ja oksat.
• Tarkista paikallisilta viranomaisilta kaikki määräykset, jotka liittyvät altaamiseen, esteisiin, valaistukseen ja turvavaatimuksiin sekä varmista, että noudatetaan kaikkia lakien vaatimuksia.

22

1. Ota allas ja lisävarusteet pakkauksesta varovaisesti ja levitä allas valitulle paikalle.
2. Täytä allas aloittamalla alakammioista ja siirry sieltä yläkammioon ja sulje voreventiilit täytön jälkeen. Älä täytä allas. (Vain puhallettaville altaalle)
3. Täytä allas hitaasti vedellä oikeaan syytyteen. Jos altaassa on vedenäytösmerkki, täytä vettä tähän merkkiin asti, mutta älä ylitä merkkiä. **ÄLÄ YLITÄYTÄ**, sillä se saattaa aiheuttaa altaan romahtamisen.
VAROITUS: Älä jätä vedellä täytettyä allasia ilman valvontaa.



Oikea veden taso

Täytettävä allas

MUISTUTUS: Kaikki piirroksot ovat viitteellisiä. Ne eivät mahdollisesti vastaa todellista tuotetta. Ei mittakaavassa.

Altaan tyhjennys

1. Tarkista, onko paikallisissa määräyksissä mainintoja uima-altaiden veden hävittämistä.
2. Tyhjännä puhallettavista altaista kaikki ilmakammiot ja paina samaan aikaan altaan seinää veden tyhjentämiseksi.
Fill 'N Fun -altaassa työnnä altaan seinää alas veden tyhjentämiseksi.
Varmista, että kaikki vesi on tyhjennetty 20 minuutissa.
MUISTUTUS: Ainoastaan aikuinen saa tyhjentää altaan!

Altaan huolto

Varoitus: Jos et noudata annettuja huoltoon liittyviä ohjeita, saatat vaarantaa terveytesi ja erityisesti lastesi terveyden.
• Vaihda altaiden vesi usein (erityisesti lämpimällä ilmalla) tai kun havaitaan likaantumista, likainen vesi on vahingollista käyttäjien terveydelle.
• Ota yhteyttä jälleennyyjän saadakseen kemikaaleja altaan veden käsittelyä varten. Varmista, että noudatat kemikaalin valmistajan ohjeita.
• Oikein suoritettu huolto pidentää altaan ikää.
• Katso pakkauksesta altaan vesitilavuus.

Puhdistus ja varastointi

1. Käytön jälkeen puhdistaa kostealla kankaalla varovasti kaikki pinnat.
- Muistutus:** Älä koskaan käytä liuottimia tai muita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.
2. Anna altaan kuivua ilmassa ja kun se on kuivunut kokonaan, laiteita allas varovasti ja laita se takaisin sen alkuperäiseen pakkaukseen. Jos allas ei ole täysin kuiva, saattaa muodostua hometta ja allas voi vahingoittua.
3. Varastoi viileään, kuivaan paikkaan lasten ulottumatomiin.
4. Tarkista tuote varuoiden havaitsemiseksi kauden alussa sekä säännöllisin väliajoin käytettäessä.

Korjaus

Jos kammio vaurioituu, käytä mukana toimitettua korjauspaikkaa.
1. Puhdistaa korjattava alue.
2. Ota paikka varovasti esin.
3. Paina paikka korjattavaan kohtaan.
4. Odota 30 minuuttia ennen täyttämistä.

23

UPOZORNENIE



Nikdy nenechajte vaše dieťa bez dozoru – nebezpečenstvo utopenia.

- Iba na domáce použitie.
- Určené len pre vonkajšie použitie.
- Dieťa sa môže utopiť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdnite bazén, keď sa nepoužíva.
- Neinštalujte detsky nafukovací bazén na betóne, asfalte alebo na akomkoľvek inom tvrdom povrchu.
- Produkt umiestnite na rovný povrch aspoň 2 m od akékoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, previsnuté konáre, štrny na bielizeň alebo elektrické drôty.
- Pri hre odpočívame odoštie sa chrítom k slnku.
- Spotrebiteľské zmeny pôvodného bazénika (napríklad pridanie doplnkov) musia prebiehať v súlade s pokynmi výrobcu.
- Pokyny pre montáž a inštaláciu si odočítajte pre použitie v budúcnosti.

Příprava

Jednému člověku trvá instalácia malého bazéna zvyčajne len 10 minút.

Odporúčania týkajúce sa umiestnenia bazéna:

- Základom je, aby bol bazén umiestnený na pevnom a rovnom podklade. Ak by bol bazén postavený na nerovnej ploche, mohlo by dôjsť k jeho prevráteniu a vylievaniu vody a spôsobí úraz a/alebo poškodenie osobného majetku. Postavenie na nerovnom povrchu spôsobí neplnosť záruky a nemožnosť podať reklamáciu.
- Nepostavte ho na príjazdových cestách, doskách, štrku alebo asfalte. Pôda musí byť dostatočne pevná aby dostatočne vydržala vodu; blato, piesok mákkákyprá pôda alebo asfalt nie sú vhodné.
- Z povrchu pôdy musia byť odstránené všetky predmety a sutiny, vrátane kameňov a haluzí.
- U samosprávných orgánov si zistite, aké miestne nariadenia týkajúce sa opoizovania, bariér, požiadaviek na osvetlenie a bezpečnosť musíte dodržiavať a zabezpečiť dodržanie všetkých zákonov.

Montáž

1. Bazén a jeho príslušenstvo opatrne vyberte z balenia a bazén rozložte na vybrate miesto.
2. Pri nafukovaní bazéna začnite dolnou komorou a postupujte až k hornej. Po nafuknutí vždy zatvorte nafukovacie ventily. Bazén nenafukujte prihlis. (iba pre nafukovací bazén)
3. Pomaly naplňte bazén na príslušnú hladinu, pokiaľ je vyznačená, dosiahnite, ale neprekračujte hladinu vyznačenú na vnútornej strane bazéna. **NEPREPLNUTE**, pretože by to mohlo spôsobiť zlyhanie bazéna. **POZOR:** Počas plnenia vodou nenechávajte bazén bez dozoru.



Ustrezna glädina vode

Nafukovacia bazén

24

Paruošimas
Surenkite mažą baseiną vienam žmogui įprastai užtruks apie 10 minučių

Rekomendacijos dėl statymo baseino vietos parinkimo:

- Labai svarbu, kad baseinas stovėtų ant tvirtu, lygaus paviršiaus. Jeigu pastatote baseiną ant nelygios žemės, baseinas gali sugriūti, o vanduo išsilieti ir rimtai sužeisti ir / arba padaryti žalos nuosavybei. Jeigu statysite ant nelygios žemės, garantija ir priežiūros paslaugos negalios.
- Nestatykite važiuojamojo kelio dalyje, ant denio, platformų, žvyro ar asfalto. Žemė turi būti pakankamai tvirta, kad išlaikytų vandens svorį; dumblias, smėlis, minkštas / birus dirvožemis arba deguotos paviršius netinka.
- Reikia nuo žemės nurinkti visus daiktus ir lūženas, įskaitant akmenis ir šakėles.
- Pasidomėkite vietinės valdžios įstatymus dėl tvorų, barjerų, apšvietimo bei saugos reikalavimų, ir įsitikinkite, jog laikotės įstatymų.

Surinkimas

1. Išimkite baseiną ir priedus iš kartoninės dėžės, o tada išskleiskite baseiną pasiminkoje vietoje.
2. Norėdami pripūsti baseiną, pradėkite nuo apatinės kameros ir užbaikite viršutinę, pripūkite, uždarykite apsauginius vožtuvus. Baseino per daug nepripūskite. (Tik pripūčiamiems baseinams)
3. Iš lėto pildykite baseiną iki tinkamo vandens lygio; jei nurodyta pildymo linija, pasisiekite ją, tačiau neviršykite baseino viduje esančio pildymo linijos. **NEPERPILDYKITE**, nes baseinas gali sugriūti.

DĖMESIO: Pildydami vandeniu nepalikite baseino be priežiūros.

Tinkamas vandens lygis



Pripūšamas baseinas

PASTABA: Brėžiniai pateikiami tik kaip pavyzdys. Esamam produktui jie gali būti netaikomi. Ne pagal mastelį.

Baseino tuštinimas

1. Pasidomėkite vietinius nuostatus dėl specifinių baseino vandens išleidimo nurodymų.
 2. Naudojami pripūčiamą baseiną, išleiskite orą iš visų kamerų ir tuo pačiu metu spauskite žemyn baseino sienelę, kad išleistumėte vandenį. Naudojami „Fill 'N Fun“ baseiną, paspauskite žemyn baseino sienelę, kad išleistumėte vandenį. Išleiskite vandenį per 20 minučių.
- PASTABA:** Išleisti vandenį gali tik suaugusysis **Baseino priežiūra**
- Įspėjimas:** Jei nekrepšite dėmesio į šia pateiktą priežiūros gaires, gali kilti pavojus jūsų, o ypač jūsų vaikui, sveikatai.
- Dažnai (ypač karštu oru) arba vos pastebėję užsiteršimą pakeiskite vandenį – nešvarus vanduo kenkia sveikatai.
 - Susiekite su vietiniu pardavėju, iš kurio galėsite įsigyti baseino vandens priežiūros cheminių priemonių. Įsitikinkite, kad vykdote cheminių priemonių gamintojo instrukcijas.
 - Tinkamai priežiūradami galite maksimaliai pailginti savo baseino eksploatavimo laiką.
 - Vandens talpa nurodyta ant pakuotės.

Valymas ir laikymas

1. Pasinaudoję sausu audeklu švariai nuvalykite visą gaminio paviršių. **Pastaba:** Niekada nenaudokite valiklių arba kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gaminį.
2. Išdžiovininkite baseiną ore, o jam pilnai išdžiovus atidžiai sulaukyskite ir padėkite atgal į originalią pakuotę. Jei baseinas ne visiškai išdžiovė, gali atsirasti puvėsis ir pažeisti baseiną.

3. Laikykite gaminį šaltoje, sausose vietoje ir kuo toliau nuo vaikų.
4. Kiekvieno naudojimo sezono pradžioje ir naudodami reguliariai patikrinkite, ar gaminyje nepažeistas.

Taisymas

- Jei pažeidžiama kamera, naudokite pateiktą korekcinį lopą.
- 1. Nuvalykite taisoma sritį.
- 2. Atsargiai nulupkite lopą.
- 3. Prispauskite lopą prie pažeistos vietos.
- 4. Prieš pūsdamai palaukite 30 minučių.

OPOZORILO



Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora - nevarnost utopitie.

- Samo za domačo uporabo.
- Samo za uporabo na prostem.
- Otroci se lahko utopijo že v zelo majhni količini vode. Izpraznite bazen, ko ni v uporabi.
- Ne postavljajte igralnega bazena na beton, asfalt ali drugo trdo površino.
- Izdelek postavite na ravno površino vsaj 2 m stran od drugih objektov ali ovir, kot so ograja, garaža, hiša, visocė veje, vrvi za perilo ali električne žice.
- Otroci naj bodo med igranjem v bazenu s hrbtom obrnjeni proti soncu.
- Kupec lahko izvirni bazen spremeni (na primer, doda drugo opremo) le v skldu z navodili proizvajalca.
- Navodila hranite, če jih boste v prihodnje še potrebovali.

Priprava

Postavite majhnega plavalnega bazena običajno traja 10 minut, če se dela loti 1 oseba.

Prisporočila glede mesta postavitve bazena:

- Želo je pomembno, da bazen postavite na trdną in ravna tla. Če bazen postavite na neravnin tleh, se lahko sesede in voda v njem razlize, s čimer lahko povzročite resne telesne poškodbe invali škodo na osebni lastini. V primeru, da je bazen postavljen na neravnin tleh, garancija in servise zahteve ne bodo veljale.
- Bazena ne postavljajte na dovozu, terasi, ploščadih, gramozu oz. asfaltu. Tla morajo biti dovolj trdna, da prenesejo pritisk vode: blato, pesek, melk/zrahlijana zemlja ali katan niso primerni.
- S tla je treba očistiti in odstraniti vse predmete in ostanke, tudi kamenje in vejice.
- Pri lokalnem mestnem svetu se pozanimajte glede prepisov, vje se nanašajo na ograjevanje, pregrade, razsvetljavo in varnostne zahteve ter poskrbite, da boste te predpise upoštevali.

Postavljanje

1. Bazen in dodatke previdno vzemite iz lepenke, bazen pa nato razprostirte na izbranim mestu.
 2. Bazen začnite naphovati pri spodnjem prekату in nadaljujte do zgornjega prekata, potem ko končate pa ne pozabite zapreti varnostnih ventilov. Bazena ne smete čezmerno naphniti. (Samo za naphljivo bazen)
 3. Počasí napolnite bazen z vodo do ustrežne ravni, če je v notranjosti bazena prikazana oznaka najvišje ravni vode, naj sledite te oznake ne presega. **BAZENA NE PRENAPOLNITE**, saj se sicer lahko podre.
- POZOR:** Med polnjenjem bazena z vodo ga ne puščajte nenadzorovanega.



Naphljivo bazen

OPOMBA: Vse slike so zgolj ponazoritve. Dejanski izdelek morda ni prikazan. Mere niso dejanske.

Przenjenje bazena

1. Glede odstranjanja bazenske vode preverite posebne napotke v lokalnih predpisih.
 2. Pri naphljivem bazenu izpusťte zrak iz vseh značnih prekatov, obenem pa potisnite navzdol steno bazena in pusťte, da voda oteče. Pri bazenu Fill 'N Fun potisnite steno bazena navzdol in pusťte, da voda oteče. Vsa voda mora otečti v 20 minutah.
- OPOMBA:** Bazen naj prazni izključno odrasla oseba!

Vzdrževanje bazena

- Opozorilo:** Če ne boste upoštevali napotkov glede vzdrževanja v teh navodilih, je lahko ogroženo tako vaše zdravje kot zdravje vaših otrok.
- Vodo v bazenih menjajte pogosto (zlasti v vročem vremenu) oz. ko je opazno umazana; umazana voda je zdravju škodljiva.
 - Za nakup kemikalij za čišćenje vode se obrnite na lokalnega trgovca. Pri uporabi kemikalij upoštevajte navodila proizvajalca.
 - S pravilnim vzdrževanjem lahko podaljšate življenjsko dobo vašega bazena.
 - Za prostornino vode gletajte napis na embalaži.

Čišćenje in shranjevanje

1. Po uporabi z vlažno krpo nežno očistite vse površine. **Opomba:** Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.
2. Bazen pusťite na zraku; ko je popolnoma suh, ga previdno zložite in spravite v originalno embalažo. Če bazen ni popolnoma suh, lahko nastane plesen, ki poškoduje bazen.
3. Hranite v hladnem in suhem prostoru izven dosega otrok.
4. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo pregledajte, če ni morda poškodovan.

Popravila

- Če je kakšen prekat poškodovan, uporabite priložen pribor za popravilo.
1. Očistite predel, ki ga boste popravili.
 2. Previdno odstranite zaščitni sloj obliža.
 3. Pritisnite obliž na predel, ki ga želite popraviti.
 4. Počkajte 30 minut, preden ponovno naphnete izdelek.

UYARI



Cocuğunuzun asla yalnız bırakmayınız - Boğulma tehlikesi.

- Sadece evde kullanılmıçindir.
- Sadece açık alanda kullanılmıçindir. Kullanmadığınız zaman havuzun boşaltınız.
- Çocuk havuzunun beton, asfalt veya diğer sert yüzeyler üzerine kurmayınız.
- Ürünü çit, garaj, ev, ağaç dalları, çamşar izleri veya elektrik kabloları gibi herhangi bir yapı veya engelden en az 2 m uzaklıkta olmak kaydıyla, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Oynarken güneşi arkanıza almanız önerilir.
- Çocuk havuzu üzerinde tüketici tarafından değişiklik yapılması (örneğin aksesuar eklenmesi), üreticinin talimatları doğrultusunda gerçekleştirilmelidir.
- Montaj ve kurulum talimatlarını gelecekte başurmak üzere saklayın.

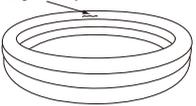
Hazırlama

- Küçük ykzme havuzunun kurulumu 1 kişi ile sadece yaklaşık 10 dakika sürer
- Havuzun yerleştirilmesine ilişkin öneriler:**
- Havuz sert ve düz bir yüzeye kurulmalıdır. Havuzun düz olmayan bir yüzeye kurulması devrilmesine ve taşmasına sebep olarık, ciddi kişisel yaralanmalara ve/veya kişisel malların zarar görmesine yol açabilir. Havuzun düz olmayan bir yüzeye kurulması, garanti ve servis taleplerini geçersiz kılacaktır.
 - Araç giriş yollarına, iskelelere, platformlara, çakıl veya asfalt yüzeylere kurmayınız. Zemin, suyun basınıncı kaldırarak kadar sağlam olmalıdır; çamurlu, kumlu, yumuşak / gevşek toprak veya katımlı yüzeyler uygun değildir.
 - Zemin taşlar ve dal parçaları dahil olmak üzere, tüm nesne ve kalıntılardan arındırılmalıdır.
 - Çit ve bariyer kurma, aydınlatma ve güvenlik gereksinimlerine ilişkin kanunlar için yerel belediyenize danışın ve tüm kanunlara uydüğunuzdan emin olun.

Montaj

1. Havuzu ve aksesuarları kutudan dikkatle çıkarın ve havuzu seçtiğiniz alana yayın.
 2. Havuzu şişirmek için, en alt bölmeden başlayarak en üst bölmeye doğru devam edin ve şişirdikten sonra emniyet valflarını kapatın. Havuzunuzu gereğinden fazla şişirmeyin. (Sadece şişirilebilir havuz için)
 3. Bir doldurma cihazı varsa, havuzu uygun bir su seviyesine kadar yavaşça doldurun ancak havuzun içindeki doldurma cihazını aşmayın. Havuzun devrilmesine sebep olabileceği için, **AŞIRI DOLDURMAYIN**.
- DİKKAT:** Su doldururken havuzun yanından ayrılmayın.

Doğru Su Seviyesi



Şişirilebilir havuz

NOT: Tüm çizimler, sadece örnek gösterme amacıyla verilmiştir. Asıl ürünü yansıtımayabilir. Ölçeklendirilmemiştir.

Havuzu boşaltma

1. Yüzme havuzu suyunun atılmasına ilişkin özel talimatlar için yerel düzenlemeleri kontrol edin.
 2. Şişirilebilir havuzlarda, tüm bölmeleri indirirken, aynı zamanda suyu boşaltmak için havuzun kenarlarını aşağı doğru bastırın. Fill 'N Fun Havuzlarda, suyu boşaltmak için havuzun kenarını aşağı doğru bastırın.
- Tüm suyun 20 dakika içinde boşatıldığından emin olun.
- NOT:** Boşaltma işlemi sadece yetiştiriciler tarafından yapılmalıdır!

Havuz Bakımı

Uyarı: Bu belgeye verilen bakım talimatlarına uymamanız halinde, sizin ve çocuklarınızın sağlığına riskte yaratılır.

- Havuzların suyunu sık sık (özellikle de sıcak havalarda) veya gözle görürlük şekilde kirlendiğinde değiştirin; kirlı su, kullanicinin sağlığına zararlıdır.
- Lütfen havuzunuzdaki suyu artıymaya yönelik kimyasal maddeleri almak için bölgenizdeki bayi ile irtibat kurun. Kimyasal maddelerin üretim talimatlarına uydüğunuzdan emin olun.
- Doğru bakım, havuzunuzun ömrünü uzatabilir.
- Su kapasitesi için ambalaja bakın.

Temizlik ve Depolama

1. Kullanıldıktan sonra, nemli bir bezle tüm yüzeyleri hafifçe silin. **Not:** Ürüne zarar verebilecek çözücüler veya diğer kimyasal maddeleri kullanmayın.
2. Havuz açık havada kurutun; havuz tamamen kurduğunda havuzu dikkatle katlayın ve tekrar orijinal ambalajına yerleştirin. Havuz tamamen kurumadıysa, kışınme oluşabilir ve havuz zarar verebilir.
3. Çocukların erişmeyeceği serin ve kuru bir yerde saklayın.
4. Her mevsimin başında ve kullanımda olduğu dönemlerde düzenli aralıklarla ürünü hasar açısından kontrol edin.

Onarım

- Bir bölme zarar görürse, size verilmiş olan tamir yamasını kullanın.
1. Onarılacak alanı temizleyin.
 2. Tamir yamasını dikkatli bir şekilde uygulayın.
 3. Yamaı, onarılmak adına bastırın.
 4. Şişirmeden önce 30 dakika bekleyin.

AVERTISMENT



Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat – pericol de înec.

- Numai pentru uz casnic.
- Numai pentru folosire în exterior.
- Copiii se pot îneca și în foarte puțină apă. Golii piscina atunci cand nu este utilizată.
- Nu instalați piscina pentru copii pe beton, pe asfalt sau pe orice altă suprafață tare.
- Așezați produsul pe o suprafață plană, la cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, ramuri care atarnă desusupra, sârme de rufe sau cabluri electrice.
- Este recomandat să stați cu spatele la soare când vă jucați.
- Modificarea de către consumator a piscinei originale (de exemplu, adăugarea de accesorii) va fi efectuată conform instrucțiunilor producătorului.
- Păstrați instrucțiunile de asamblare și de instalare pentru consultare viitoare.

Pregătirea

- Instalarea unei piscine mici durează, de obicei, doar 10 minute dacă este instalată de o singură persoană.
- Recomandări referitoare la așezarea piscinei:**
- Este esențial ca piscina să fie montată pe un teren solid și plat. Dacă piscina este montată pe un teren neuniform, aceasta poate duce la prăbușirea piscinei și la inundajele, care produc răni în grave ale persoanelor și/sau deteriorări ale proprietății. Montarea pe teren

- uniform va anula garanția și pretențiile de service.
- Nu o montați pe drumuri, punți, platforme, pietriș sau asfalt. Terenul trebuie să fie suficient de stabil pentru a susține presiunea apei; mătul, nisipul, solul moale / afânat sau smolna nu sunt potrivite.
- Terenul trebuie eliberat de toate obiectele și sfărâmăturile inclusiv pietre și ramuri mici.
- Verificați împreună cu consiliul local toate legile referitoare la montarea gardurilor, barierelor, iluminărilor și a cerințelor de siguranță și asigurați-vă că respectați toate legile.

Asamblarea

1. Scoateți piscina și accesoriile cu grijă din cutie și deflacați piscina pe locul ales.
 2. Pentru a umfla piscina, porniți cu camera de jos și înaintați spre camera de sus și închideți valvulele de siguranță după umflare. Nu umflați în exces piscina dvs. (Numai pentru piscina gonflabilă)
 3. Umpleți încet piscina până la nivelul adecvat de apă, dacă există un marcaj de umplere, atingeți, dar nu depășiți linia de marcaj de pe interiorul piscinei. **NU UMPLEȚI ÎN EXCES.** Întrucât acest lucru poate duce la prăbușirea piscinei.
- ATENȚIE:** Nu lăsați piscina nesupravegheată când o umpleți cu apă.

Nivelul potrivit al apei



Piscină gonflabilă

NOTĂ: Dacă desenele sunt numai pentru ilustrare. Ele ar putea să nu reflecte produsul actual. Nu este pentru escaladare.

Golirea piscinei

1. Verificați regulamentele locale pentru instrucțiuni specifice referitoare la eliminarea apei din piscină.
 2. Pentru piscina gonflabilă, dezumflați toate camerele de aer, împingând în jos în același timp peretele piscinei pentru a elibera apa. Pentru piscina Fill 'N Fun, împingeți în jos peretele piscinei pentru a elibera apa. Asigurați-vă că scurgeți aproape toată apa în 20 de minute
- NOTĂ:** Scurgerea se face doar de către adult!

Întreținerea piscinei

- Avvertisment:** Dacă nu respectați liniile directoare de întreținere date aici, sântăteaa dvs., în special aceea a copiilor dvs, ar putea fi în pericol
- Schimbați frecvent apa din piscină (în special pe vreme caldă) sau când observați că s-a murdărit, apa murdară este dăunătoare pentru sănătatea utilizatorului.
 - Vă rugăm să luați legătura cu comerciantul local pentru obținerea de substanțe chimice pentru a trata apa din piscina dvs. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile producătorului substanțelor chimice.
 - Întreținerea corespunzătoare poate mări durata de viață a piscinei dvs.
 - Vezi ambalajul pentru volumul de apă.

Curățarea și depozitarea

1. După utilizare, folosiți o cârpă umedă pentru a curăța ușor toate suprafețele.
2. Uscați piscina la aer, după ce aceasta s-a uscat complet, împăturiți-o cu grijă și puneți-o la loc în ambalajul original. Dacă piscina nu este complet uscată, se poate forma mușcași și va deteriora piscina.

3. Depozitajti o intr-un loc răcoros, uscat și departe de accesul copiilor.
4. Verificați produsul dacă nu este deteriorat la începutul fiecărui sezon și la intervale regulate atunci când este folosit.

Reparația

Dacă este deteriorată o cameră, utilizați petrolul de reparații furnizat.

1. Curățați suprafața care urmează a fi reparată.
2. Dezipliați cu atenție petrolul.
3. Apăsați petrolul pe suprafața care trebuie reparată.
4. Așteptați 30 de minute înainte de umflare.

ВНИМАНИЕ



Никога не оставяйте детето си без надзор - опасност от удавяне.

- За употреба само в домашни условия.
- Само за употреба на открито.
- Децата могат да се удавят в много малки количества вода. Изправете басейна, когато не го използвате.
- Не поставяйте басейна-игрчка върху цимент, асфалт или друг вид твърда повърхност.
- Поставете продукта върху равна повърхност, най-малко на 2 м от всяка постройка или препятствие, като например ограда, гараж, къща, нависнали клони, простири или електрически проводници.
- Препоръчваме по време на игра слънчево да пече гръба.
- Промяна от страна на потребителя на оригиналния детски басейн (например добавянето на аксесоари), се извършва в съответствие с инструкциите на производителя.
- Запазете инструкциите за събиране и монтаж за по-нататъшна употреба.

Подготовка

Монтажът на малки плувни басейни обикновено се извършва от 1 човек само за 10 минути.

Препоръки относно разполагането на басейна:

- Важно е басейнът да бъде разположен върху монолитен, хоризонтален терен. Ако бъде поставен върху неравен терен, това може да стане причина за разпадането на басейна и наводнение, водещи до сериозно персонално нараняване и/или щети на лична собственост.
- Разпадането му върху неравен терен анулира гаранционните и сервизни претенции.
- Не поставяйте върху аени за коли, палуби, платформи, чакъл или асфалт. Теренът трябва да бъде достатъчно твърд, за да издържа тежестта на водата; кал, пясък, мека/рохкава пръст или смола са напълно неподходящи.
- Теренът трябва да бъде почистен от всякакви предмети и отпадъци, включително камъни и клони.
- Направете справка в Градския съвет за местните разпоредби относно изискванията за поставяне на огради, барieri, осветление и безопасност и осигурете спазването им.

Сглобяване

1. Внимателно извадете басейна и аксесоарите от кашона и разгънете басейна върху избраната площадка.
2. За да напълните басейна, започнете от долната камера и докато последователно достигнете до горната камера и затворете обезопасителните вентили след напълване. Не напълнявайте прекомерно вашия басейн. (Само за наддуваем басейн)

37

3. Бавно напълнете басейна до правилното ниво, ако е налична линия за ниво, достигнете я, но не надхвърляйте от вътрешната страна на басейна. **НЕ ПРЕПЪЛВАЙТЕ**, тъй като това може да предизвика свиване на басейна.

ВНИМАНИЕ: Когато пълните басейна с вода, не го оставяйте без контрол.

Правилно ниво на водата



Надуваема басейн

Забележка: Всички фигури служат само за илюстрация. Възможно е да не показват конкретния продукт. Без мащаб.

Изправване на басейна

1. Проверете местните разпоредби относно специфични указания за осособяване от вода от плувни басейни.
2. За надуваема басейн, изпуснете всички въздушни камери, в същото време натиснете надолу стената на басейна, за да източите водата. За басейн Fill 'N Fun, натиснете надолу стената на басейна, за да източите водата.

Уверете се, че цялото количество вода се източва за 20 минути.

ЗАБЕЛЕЖКА: Басейнът се изправва само от възрастни лица!

Поддръжка на басейна

- Внимание:** Ако не спазвате изложените тук указания за поддръжка, Вашето здраве може да бъде застрашено, особено това, на децата Ви.
- Сменяйте водата на басейните често (особено в горещо време), или когато видимо е замърсена; нечистотата вода е вредна за здравето на потребителя.
 - За да си набавите химикали, с които да третирате водата във вашия басейн, се обърнете към местния търговски представител. Задължително спазвайте инструкциите на производителя на химикалите.
 - Правилната поддръжка може да удължи до максимум срока на годност на Вашия басейн.
 - Водната вместимост е посочена на опаковката.

Почистване и съхраняване

1. След употреба, внимателно почистете всички повърхности с помощта на влажна кърпа.
- Забележка:** Никога не използвайте разтворители или други химически средства, които могат да повредят продукта.
2. Оставете басейна да изсъхне напълно, след което го съгънете внимателно и го приберете в оригиналната му опаковка. Ако басейнът не е подсушен добре, може да се образува мухъл, който да го повреди.
3. Съхранявайте на хладно и сухо място, извън достъпа на деца.
4. Проверявайте продукта за повреда в началото на всеки сезон и периодично по време на употребата му.

Ремонт

Ако камерата е повредена, използвайте предоставената кърпа за ремонт.

1. Почистете зоната, която трябва да бъде залепена.
2. Внимателно отлепете филма от лепенката.
3. Пригответе лепенката, върху мястото, което трябва да бъде залепено.
4. Изчакайте 30 минути преди надуване.

38

UPOZORENJE



Никога не оставяйте деца без надзора – опасност от удавяне.

- Само за употреба у domu.
- Само за ванjsку употребу.
- Дјецa се могу утопити у врло малог количиња воде. Испразните базен кад се не употребљава.
- Не постављайте базен на бетон, асфалт или другу тврду површину.
- Производ поставите на равног површини најмање 2 м од било каквог објекта или препреке, као што је ограда, гаража, куќа, висеће гране, конопци за сушење рутја или електричне жице.
- Препоручујемо да се леда тјешком игре окрену сунцу.
- Измјене које корисник врши на дјечјем базену (нпр. прикључивање додатака) морају бити обављене у складу с упутима произвођача.
- Упуте за склапање и инсталирање спремите за даљњу употребу.

Припрема

Инсталирање маленог базена за пливање обично траје 10 минута ако га обавља 1 особа

Preporuke za postavljanje bazena:

- Važno je da bazen bude postavljen na tvrdom, ravnom terenu. Ako je bazen postavljen na neujednačenom terenu, to može dovesti do ulijeganja bazena i curenja vode, što može prouzročiti osobne ozljede i/ili oštećenje osobne imovine. Postavljanje na neujednačenom tlu odriče pravo na jamstvo i servisiranje.
- Nemojte ga postavljati na prolzu, palube, platforme, na šljunku ni na asfaltu. To mora biti dovoljno čvrsto da izdrži pritisak vode; mulj, pijesak, mekano / labava tla ili katran nisu pogodni za to.
- To se mora očistiti od svih predmeta i nečistoća, uključujući kamenje i granje.
- Kod lokanih vlasti provjerite zakone koji se odnose na ograde, prepreke, osvetljenje i sigurnosne propise te osigurajte primjenu po zakonu.

Sklaпanje

1. Bazen i dodatke pažljivo izvadite iz kartona te bazen raširite na željenom mjestu.
2. Prilikom napuhivanja bazena, prvo ispunite donju komoru bazena a zatim nastavite u smjeru gornje komore te zatvorite sigurnosne ventile nakon završetka postupka napuhivanja. Nemojte prenapuhati Vaš bazen. (Само за базене на напућивање)
3. Polagano punite bazen vodom до odgovarajuće razine (ako postoji crta punjenja) dok ne dosegnete, ali не прекорачите crtu на unutrašnjoj strani bazena. **PREPAZITE DA NE PRENAPUNITE**, bazen jer bi se u protivnom mogao urusiti.

POZOR: Tijekom punjenja bazen не остављајте без nadzora.

Pravilna razina vode



Bazen на напућивање

39

NAPOMENA: Crteži su samo u svrhu ilustracije. Oni не prikazuju stvarni proizvod. Nije за procjenjivanje.

Pratnjeње bazena

1. Provjerite lokalne propise за posebne smjernice о odlaganju vode iz bazena за пливање.
2. Bazen на напућивање: започните испушати zrak из svih komora i istodobno pritisnite prema dolje vanjski dio bazena kako biste ispuistili vodu iz njega. Bazen Fill 'N Fun: pritisnite prema dolje vanjski dio bazena kako biste ispuistili vodu iz njega.

Pobrinite se да већину vode ispuistite у roku 20 minuta.

NAPOMENA: Vodu neka ispuštaju samo odrasle osobe!

Održavanje bazena

- Upozorenje:** Ako не slijedite овдје описане upute о održavanju, Vaše je zdravlje ugroženo, posebno Vaše дјецe.
- Često mijenjajte vodu u bazenu (posebno tijekom vrućina) ili kad je zamjetno kontaminirana; nečista voda је štetna за zdravlje korisnika.
 - За navajung kemikalija за tretiranje vode u bazenu kontaktirajte lokalnog dobavljača. Obavezno pošaljте upute proizvođača kemikalija.
 - Pravilno održavanje povećava životni vijek bazena.
 - Provjerite kapacitet vode на pakovanju.

Čišćenje i spremanje

1. Nakon korištenja, pomoću vlažne krpe lagano očistite površine.
- Napomena:** Nikad nemojte koristiti otapala ni druge kemikalije koje mogu oštetiti proizvod.
2. Bazen osušite на zraku, а kad je bazen potpuno suh, pažljivo ga složite i spremite u originalno pakovanje. Ako bazen nije potpuno suh, može doći до stvaranja plijesni što će oštetiti bazen.
3. Spremite на hladno, suho mjesto i dјeci izvan dosegа.
4. На početku svake sezone i u pravilnim razmacima tijekom korištenja provjerite ima li oštećenja на proizvodu.

Poprаvak

За poprаvak оштећене komорice upotrijebite priloženu zakrpu.

1. Očistite područje на kojem се nalazi oštećenje.
1. Pažljivo skinite foliju sa zakrpe.
3. Postavite zakrpu preko oštećenog područja.
4. Pustite да се osuši oko 30 minuta prije nego što proizvod ispunite zrakom.

HOIATUS



Ärge kunagi jätke oma last vabast - uppumisoht.

- Ainult koduseks kasutamiseks.
- Kasutamiseks vaid vabas õhus.
- Lapsed võivad uppuda väga väheses vees. Tühjendage basseini, kui see ei ole kasutusel.
- Ärge paigaldage suplemisbasseini betoonile, asfaldile või mistahes muule kõvale pinnale.
- Paigutage toode tasapinnale ning vähemalt 2 m kaugusele takistustest nagu piirdesed, garaazh, maja, rippuvad oksad, kuivatusõõrid või elektriraadid.
- Mängimisajal on soovitatav jääda päikesearvjuks.
- Mängubasseini konstruktsiooni muutmise (näiteks tarvikute lisamine) kasutaja poolt on lubatud ainult tootja juhiseid järgides.
- Säilitage kokkupaneku ja paigutusjuhend edaspidiseks järeleparimiseks.

40

Ettevõtlustus

Tavaliselt väikes ujumisbasseini paigaldamine nõuab ainult 10 minutit aega ning 1 inimese lööd.

Soovitud basseini paigutuse kohta:

- On tähtis basseini paigutamine tahkele, tasasele pinnale. Kui basseini on paigutatud ebataasasele karedatele alusele, see võib põhjustada basseini lõhkumise ja vee väljavoolamise, mis omakorda põhjustab tõsised personaalsed vigastused ja/või personaalsed kahjumid. Paigutamine ebataasasele karedatele alusele lõhustab garantii ja teenindusõigused.
- Ärge paigaldage liiklusraedade, lavadele, platvormidele, kruusale või asfaldile. Alus peab olema piisavalt tugev, et välja kannatada veesurvet; muda, liiv, pehme/vaba krunt või valguid ei välja.
- Aluselt peab eemaldama kõik esemed ja prahi, kaasa arvatud kivid ja oksad.
- Tutvuge kohaliku omavalitsuse nõuetega piirete, takistuste, valguiste ja ohtute osas ning veenduge oma vastavuses kõikide nendega.

Kokkuseadmine

1. Nabastage hoolikalt basseini ja manused pakendist ning laotage basseini valitud kohale.
2. Alustage basseini täispuumist põhjakambrist ja jätke kuni ülakambri ni ja sulgege pärast täispuumist ohtusüklid. Ärge pumbake basseini ülemäärast tait. (Ainult täispuhutavate basseinide jaoks)
3. Täitke basseini nõutavale tasemele, kui basseini siseõõr on täitekõrguse ning, siis pidage kinni sellest tasemest. **ÄRGE ÜLE TÄITKE**, kuna basseini võib selle tagajärjel kokku vajuda.

TÄHELEPANU: Ärа jätа basseini valvamata veega täitmise ajal.

Õige veetase



Täispuhutav basseini

MÄRKUS: Kõik pildid ainult eesmärkide illustreerimiseks. Võivad mitte vastata reaalsele tootele. Mõõdud ei ole täpsed.

Basseini tühjendus

1. Kontrolli kohalikud juhised, mis käsutavad ujumisbasseinide veega käitlemist.
2. Täispuhutavate basseinidel laske õhk välja kõikidest õhukambritest, samal ajal surudes alla basseini seinale, et vesi välja lasta. Mängubasseini Fill 'N Fun suruge alla basseini sein, et vesi välja lasta. Tagage vee välja voolamine 20 minuti jooksul.

MÄRKUS: Tühjendata tohivad ainult täiskasvanud!

Basseini hoidamine

- HOIATUS:** Alljärgnevatel hoidluse põhisuunadest mitte kinnipidamisel te ohusate omaeense ning eriti oma laste tervist.
- Vahetage basseinivett tihti (eriti palaval ilmal) või märgatava reostuse korral, rammmas vesi ohusab kasutaja tervist.
 - Palume pööruda teie kohaliku edasimüüjale teie basseini vee loetlemiseks vajalike kemikaalide soetamise eesmärgil. Ole kindel, et oled täpselt järginud kemikaali tootja juhendit.
 - Vastav hooldus pikendab teie basseini eluiga.
 - Vee piraandmed vaata pakendil.

Puhastamine ja hoidmine

1. Pärast kasutamist puhastage kergelt kõik pinnad niske lapiga.
- MÄRKUS:** Ärge kunagi kasutage lahusteid ega muid kemikaale, need võivad toote roostada.
2. Kuidavate basseini õhul, kui basseini on lõplikult kuivanud, pange see hoolikalt kokku ning asetage selle originaalpakendisse. Kui basseini ei ole

41

1. päris vee, võib tekkida hallitus, mis kahjustab basseini.
3. Hoidke jahedas, kuivas ning lastele mitte kättesaadavas kohas.
4. Kontrollige toodet, et selles ei oleks vigastusi, iga hooaja algul ning regulaarselt kasutamise käigus.

Parandamine

Kui kambri on vigastatud, kasutage remondiplaati.

1. Puhastage parandatud koht.
2. Kaitke lapid liimiga.
3. Suruge tapp kaitsele kohale.
4. Enne täispuumist oodake 30 minutit.

UPOZORENJE



Ne остављајте decu без nadzora - postoji опасност од удавяња.

- Само за домаћу употребу.
- Само за употребу на отвореном.
- Дјецa могу да се удаве у веома малог количиња воде. Испразните базен када га не користите.
- Не постављайте базен за игру на бетон, асфалт или било какву другу тврду подлогу.
- Postavite proizvod на равну површину на најмање 2 метра удаљености од било каквих других предмета или препреке, као што су ограда, гаража, куќа, гране дрвећа, зича за сушење већа или електрични жица.
- Препоручујемо да окренете леда сунцу током играња.
- Modifikacija originalnog bazena од strane korisnika (на примјер додavanje додатака) ће бити изведено према упутствима произвођача.
- Sačuvajte uputstvo за састављање и монтажу да бисте касније могли да се подсетите.

Припрема

За постављање малог базена обично је потребно само 10 минута ако га обавља 1 особа.

Preporuke u vezi postavljanja bazena:

- Ključno је да базен буде постављен на чврсту i равну површину. Ако је базен постављен на неравној површини, може бити destabilizovan i uzrokovati pjavljenje, као i озбиљне личне повреде i/ili оштеćenja личне имовине. Postavljanje на неравној површини će гаранцију i захтеве за сервисiranje učiniti неваžećим.
- Не постављайте базен на прилазним putevima, palubama, platformama, šljunku или asfaltu. Površina би требало да буде dovoljno čvrsta да може издржи притисак воде; mulj, pesak, meko tlo или katran nisu pogodni као podloga.
- To мора бити очиšćen од svih objekata i otpadaka, uključujući i kameniće i granjice.
- Provjerite kod vašeg lokalnog gradskog saveta zakone koji се одnose на оградивање, постављање препрека, осветљење i безбедносне захтеве да бисте осигурали поштовање свих zakona.

Sklaпanje

1. Izvadite bazen i dodatke iz kartona veoma pažljivo i raširite bazen на odabranom mjestu.
2. Da naduvate bazen, počните od donje komore i idite prema gornjoj i zatvorite sigurnosne ventile nakon naduvavanja. Ne naduvavajte previše svoj bazen. (Само за базене на напућивање)
3. Polako ispunite bazen до odgovarajućeg razine, ако је obeležen на bazenu, ali nemojte да punite bazen preko ove linije. **NEMOJTE PREVIŠE PUNITI** jer ovo može да prouzrokuje rušenje bazena.

OPREZ: Nemojte остављати bazen без nadzora tokom punjenja vodom.

42

| Árucikk | Ajánlott kor |
|--|--------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | 2 év fölött |
| 54125; 54122 | 3 év fölött |

Figyeljen oda a csomagoláson feltüntetett terméknévre és -száma. Olvassa el figyelmesen a csomagoláson található információt és a csomagolást őrizze meg, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.

| Elements | Vecums |
|--|--------------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | Vairāk nekā 2 gadi |
| 54125; 54122 | Vairāk nekā 3 gadi |

Elementa nosaukums un numurs ir norādīts uz iepakojuma. Rūpīgi izlasiet informāciju uz iepakojuma un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

| Elementas | Amžius |
|--|---------------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | Daugiau nei 2 metai |
| 54125; 54122 | Daugiau nei 3 metai |

Žiūrėkite ant pakotės nurodytą elemento pavadinimą ir numerį. Pakuotėje pateiktą informaciją reikia atidžiai perskaityti ir pasilikti atečiai.

| Izdelek | Primereno za otroke |
|--|---------------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | Starejše od 2 let |
| 54125; 54122 | Starejše od 3 let |

Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.

49

| Ürün | Yaş |
|--|-------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | 2 yaş üzeri |
| 54125; 54122 | 3 yaş üzeri |

Ambalaj üzerinde belirtilen ürün adı veya ürün numarasına bakın. Ambalaj dikkatle okunmalı ve gelecekte başvurmak üzere saklanmalıdır.

| Articol | Vârsta |
|--|-------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | Peste 2 ani |
| 54125; 54122 | Peste 3 ani |

Veďtej numáruł articolului sau numáruł trecut pe ambalaj. Ambalajul trebuie citit cu atenție și păstrat pentru consultare viitoare.

| Продукт | За възраст |
|--|--------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | Над 2 години |
| 54125; 54122 | Над 3 години |

Вижте името на продукта или номера върху опаковката. Опаковката трябва да се прочете внимателно и да се запази за справка в бъдеще.

| Stavka | Starosna dob |
|--|---------------------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | Osobe starije od 2 godine |
| 54125; 54122 | Osobe starije od 3 godine |

Provjerite naziv ili broj predmeta na pakovanju. Pakovanje pažljivo pročitaite i spremite za buduću uporabu.

50

| Toote Number | Vanus |
|--|-------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | Üle 2 aasta |
| 54125; 54122 | Üle 3 aasta |

Kontrollige pakendile märgitud õhku nimetus või number Pakend peab olema läbi loetud hoolikalt ja säilitatud edaspidiseks järelepärimiseks.

| Artiki | Starost |
|--|------------------|
| 51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 98006; 98018; 51144; 51145; 91079; | Više od 2 godine |
| 54125; 54122 | Više od 3 godine |

Obратите pažnju на име производа и број који су наведени на паковању. Паковање мора бити pažljivo прочитано и сачувано ради каснијег подсећања.

| لبند العمر | لبند العمر |
|--|--|
| :51024 ;:51012 ;:51009 ;:51008 ;:51005 ;:51004 ;:51061 ;:51034 ;:51033 ;:51027 ;:51026 ;:51025 ;:51118 ;:51115 ;:51112 ;:51104 ;:51103 ;:51085 ;:55021 ;:55004 ;:51128 ;:51124 ;:51120 ;:51119 ;:91009 ;:91007 ;:55030 ;:55029 ;:55028 ;:55022 ;:91066 ;:91060 ;:91047 ;:91046 ;:91028 ;:91018 ;:93501 ;:93403 ;:93205 ;:91209 ;:91069 ;:91067 ;:91079 ;:51145 ;:51144 ;:98018 ;:98006 | :51024 ;:51012 ;:51009 ;:51008 ;:51005 ;:51004 ;:51061 ;:51034 ;:51033 ;:51027 ;:51026 ;:51025 ;:51118 ;:51115 ;:51112 ;:51104 ;:51103 ;:51085 ;:55021 ;:55004 ;:51128 ;:51124 ;:51120 ;:51119 ;:91009 ;:91007 ;:55030 ;:55029 ;:55028 ;:55022 ;:91066 ;:91060 ;:91047 ;:91046 ;:91028 ;:91018 ;:93501 ;:93403 ;:93205 ;:91209 ;:91069 ;:91067 ;:91079 ;:51145 ;:51144 ;:98018 ;:98006 |
| أكثر من 2 عام | أكثر من 3 سنوات |
| 54122 ;54125 | 54122 ;54125 |

راجع رقم اللبند أو الرقم المذكور على العبوة. يجب قراءة العبوة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

51

52

53

54

Bestway®

For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2019 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/ Tous droits réservés/ Todos los derechos reservados/ Alle Rechte vorbehalten/ Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/ Fabricado,

distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertreiben und in der Europäischen Union vertreten von/ Prodotto,

distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/ Distribués en Amérique du Nord par/ Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 6913 5183 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/ Distribués en Amérique latine par/ Distribuido en Latinoamérica por/ Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, 98-104 Carnarvon Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0600 142 101

Exported by/ Exporté par/ Exportado por/ Exportiert von/ Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./ Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

Made in China/ Fabricado en China/ Fabricado en China/ Hergestellt in

China/ Prodotto in Cina